

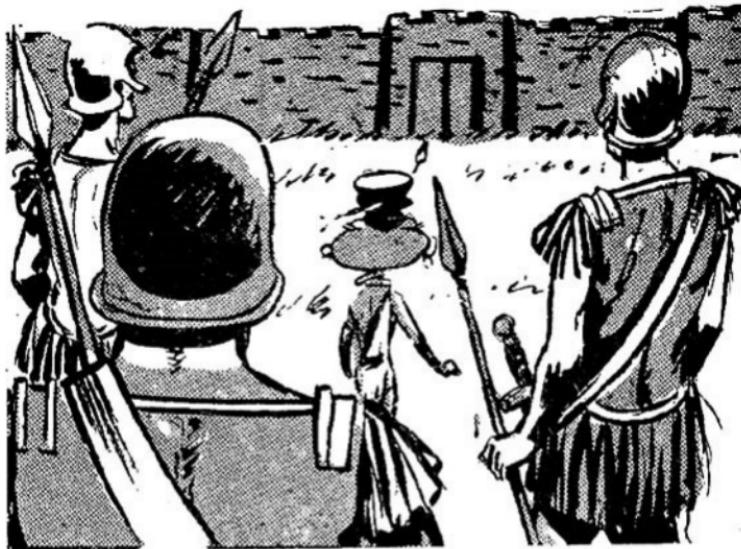
# ΚΑΙ Λ

ΚΥΡΩΣ ΤΗΣ ΖΟΥΓΚΛΑΣ

ΚΑΪ ΚΑΙ ΑΒΕΛ



# ΚΑΙ Λ ΚΑΙ ΑΒΑΛ



## Ο ΧΟΥΠ... ΔΙΟΡΙΖΕΤΑΙ

**Τ**ΟΝ ΧΑΖΟ - ΠΥΓΜΑΙΟ. τὸν Χούπ, ὀλλοῦ τὸν εἴχωμε ἀφήσει καὶ ὀλλοῦ τὸν ξαναβρήκαμε...

Τὸν βρήκαμε στὸ παλάτι τοῦ φοβεροῦ καὶ τρομεροῦ βασιλιά τῶν Ἀτλαντῶν, Κάιλ, ποὺ ὅλοι οἱ ὑπηκόοι του ἔτρεμαν ἀκόμα καὶ τὸν ἵσκιο του, νὴ παίζη καὶ νὰ γελᾶ μαζί του! (\*)

Πῶς βρέθηκε ὅμως ἔκει :

(\*) Διέβασε τὸ προηγούμενο τεῦχος τοῦ «ΚΑΛ» μὲ τίτλο: «Νέα Ατλαντίς».

Γιὰ νὰ τὸ ιμάθουμε αὐτό, ἀς θυμηθοῦμε ποὺ τὸν εἶχαμε ὀφήσει: Στὴ ζούγκινα, αἰχμάλωτο τριῶν Ἀτλαντῶν στρατιώτων, ποὺ τὸν πήγαναν γιὰ ἀνάκρισι στὸν μοχθηρὸ Μαρφαχο Ράταρ.

Ἄς τὸν παρακαλούσιοθήσουμε ἀπ' αὐτὴ τὴ στιγμὴ γιὰ νὰ δοῦμε μὲ ποιὸν θαυμαστὸ τράπτο βρέθηκε μέσα στὸ ἀπρόσιτο ὀνάκτορο τοῦ Κάιλ.

Οἱ τρεῖς στρατιώτες λοιπὸν ἔχουν στὴ μέση τὸν Χούπ καὶ βαδίζουν πρὸς τὴ θαυμαστὴ πολιτεία τῆς Ἀτλαντίδος.

— Μούρλια εἶναι τὸ χωριό

σας, πατιδιά! , τοὺς λέει δ πυγμαῖος μὲ τὴν τσιριχτὴ φωνῆ του. Κρίμας πού δὲν ἔχω δῆ ποτέ μου κανένα ἄλλο γιὰ νὰ μπορῶ νὰ τὸ συγκρίνω καὶ νὰ σᾶς πῶ ὅν εἶναι καλύτερο ἡ χειρότερο!

Οἱ στρατιώτες σωπαίνουν.

‘Ο Χούπ, ποὺ τοῦ δέρσει ἡ φρυαρία στενοχωριέται.

— Πῶς διασκεδάζετε στὸν τόπο σας; ρωτάει προσπαθῶν τας νὰ πιάσῃ κουβέντα. “Εχετε κανέναν θίσισο ἀπό... μαὶ μοῦδες γιὰ νὰ σπάτε πλάκα;

Οἱ στρατιώτες δὲν διοίγουν τὸ στόμα τους.

‘Ο Χούπ νευριάζει ἀλλὰ συγκρατεῖ τὰ μεύρα του. Δείχνει μεγάλη ὑπομονή. Προσπαθεῖ νὰ βρῇ κάτι ὄλλο νὰ τοὺς πῆ γιὰ νὰ διποσπάσῃ τὸ ἐμδιαφέρον τους.

— Ξέρω πολλὰ δώραῖα πράγματα καὶ μερικὰ πατιχνίδια ποὺ ἔχουν πολὺ κέφι!, τσιρίζει στὸ τέλος. Δὲν τὰ θυμάμαι ἀμιως, δυστυχῶς! Μωρὲ ιμάτια μου, ἔχω ξεχάσει ἀκόμα κι' ἐκεῖνα που τυμάμαι πῶς δὲν ξέχασαι! Πολὺ ἀφηρημένος θὰ εἴμαι!

Οἱ Ἀτλαντες βαδίζουν ἀιμίλητοι, σὰ μὰ μὴν εἴναι ὄνθρωποι ἀλλὰ κούκλες. ‘Ο πυγμαῖος ἐπιτέλους χάμει τὴν ύπομονή του.

— Καλέ, πολὺ ἀμιλητικοὶ εἴσαστε!, φωνάζει εἰρωνικά. Πιὸ καλά τὰ περιούσας μ' ἐκείνη τὴν παρδαλή καρακάξα, πωρόλι που ήταν καὶ ...ζερβή! Ήξερε τουλάχιστον μὰ γράφη τὸ δινομά της καὶ κακ-

ιάριε καὶ πότε - πότε!

Οἱ στρατιώτες βαδίζουν πάντα βουβότ καὶ μὲ βιαστικὸ βῆμα.

‘Ο Χούπ δπλώνει ξαφνικὰ τὸ χέρι του καὶ δίνει μιὰ ξεγυρισμένη τσιμπιὰ στὸ μπρότο τοῦ ἐνὸς ἀπ’ αὐτοὺς. ‘Ο στρατιώτης πετάγεται ἐπάνω μὲ μιὰ κραυγὴ πόνου.

Τὰ μάτια του γυαλίζουν ἐπικίνδυνα. Τὸ χέρι του κατεβαίνει στὴ λαβὴ τοῦ σπαθιοῦ του.

‘Ο Χούπ ξελιγώνεται στὰ γέλια.

— Τώρα κατάλαβα γιατὶ δὲν μιλᾶς τάσῃ δρα!, τοῦ δπαντάει ξεκαρδισμένος. Φωνὴ είναι αὐτὴ που ἔχεις. Χριστιανὲς μου, ἡ χαλασμένη κόρνα;

— Μήπως βιάζεσται νὰ πεθάνης, διαβολοπουγιάνε; ούρλιάζει δ στρατιώτης ἐξαγριωμένος.

— Αιμπα! “Οχι!, τσιρίζει δ καζό - Χούπ ἀπορημένος. Πῶς σου κόλλησε τέτοια ίδεα; Πρώται - ποῶτα, δὲν θυμάμαι πῶς ...πεθαίνουμε! Τάχω ξεχάσει δλα!

— Πρόσεξε, κακομοίρη μου μὴ σου τὸ θυμήσω ἐγώ!, μουγ γοϊζει δ στρατιώτης ἀπότραβώντας τὸ χέρι του ἀπὸ τὴ λαβὴ τοῦ σπαθιοῦ του.

— Μωρέ, είσαι θεόκουπος! λέει δ Χούπ μὲ γουρλωμένες τὶς ματάρες του. Καὶ τὶ θά κιερδίσης ὅν μου τὸ θυμήσοις, ἀφοῦ δταν πεθάνω θὰ τὸ ἔχω ξεχάσει πάλι;

‘Ο στρατιώτης τῆς Ἀτλαντίδος δὲν τοῦ ἀποκρίνεται. Τὰ τείχη τῆς λαμπρῆς πόλεως εί-

ναι πιά μπροστά τους. Κατευθύνονται σε μιά άπο τις πολλές πόρτες που είναι πιο κοντά. Η πύλη άνοιγει μόλις φθάνουν, χωρίς νά χτυπήσῃ κανένας.

— Μωρέ μπράβο! λέει δ Χούπ με μεγάλο θαυμασμό. Αύτόματη! Πώς ανοιξε, παιδιά; Μάς... μωρίστηκε;

Οι συμοδοί του γιατά νά γλετώσουν άπο τὴν φλυαρία του, τού δίνουν μιά σπρωχιά και τὸν πετάνε μέσα.

Ο πυγμαίος βρίσκεται έμπρος στὴν είδοσο, ένος φυλακίου και στραβομουτσουνιάζει:

— Δέν μ' άρεσει αυτή η πόρτα!, λέει γκρινιάρικα. Είναι μικρή! Ή δάλλη ήταν πολύ καλύτερη! Ξαναπάμε πίσω.

Δέν προλαβαίνει δίμως μάκουνήση άπο τὴ θέσι του. Είνας άγριος φενίστηκος μέχρι έκει πάνω, κάνει τὴν έμφανισή του στὴν είσοδο τού φυλακίου. Είναι ο ίδιος ο Γλαροχός Ράταρ.

— Ποιό είναι αυτὸ τὸ μαύρο σκουλήκι; ούρλιάζει θυμωμένος.

Ο Χούπ με δρθάνοιχτα τὰ μάτια του κυττάζει δλόγυρα.

— Μαμάκα μου!, τσιρίζει. Σκουλήκι! Θά με φάη! Πού είναι, καλέ;

Ο Ράταρ τὸν δρπάζει μανιασμένος άπο τὸν γιακά και τὸν τραντάζει.

Ο Χούπ άναπνέει με άνακούφισι.

— Αχ!, λέει. Εύχαριστω! Ή καλωσόμην ισου, ψηλέα! Ετσι πού με τράνταξες μεσφαλώς θά έπεσε τὸ παλιοσκούληκο!

Ο Ράταρ κυππάζει τὸν πυγμαίο με γουρλωμένα μάτια.

— Ήλιθιοί!, φωνάζει γυρνώντας πρὸς τοὺς στρατιώτες του. Τί μου τὸν φέρατε έδω, αὐτόν; Είναι έντελῶς τρελλός!

— Ιλαρχε, λέει φοβισμένος δ ἔνας άπο τοὺς στρατιώτες, ὑποψιασόμαστε πῶς εἰναι κατόσκοπος καὶ πῶς κάνει ἐπίτηδες τὸν τρελλὸν γιατά ηα μᾶς ξεγελάστη! Γι' αὐτὸ τὸν φέραμε σ' έσένα μὰ τὸν ἀνακρίνης!...

Τοῦ μοχθηροῦ δξιωμαστικοῦ τὲ μάτια πετοῦν σπιθέει.

— Επο;, ξ; μουγγρίζει. Τώρα θὰ δῆτε γιατά πότε τελείωνει τὴν ἀνάκρισι δ Ράταρ καὶ πῶς θὰ τὸν κάνω αὐτὸν τὸν ψευτο - τρελλὸν νὰ λογικευθῇ!

Τραβάσει δηνα πελώριο μαχαίρι άπο τὸ θηκάρι του και ἀκουμπάει τὴν κόψι του πάνω στὸν λαιμὸ τοῦ χαζο-Χούπ.

— Μήλα ποιὸς είσαι, άπο ποὺ ἔρχεσαι και ποιὸς σ' ἔστειλε μὰ κατασκοπεύστης!, ξεφωνίζει μανιασμένος και τὸ μούτρο γίνεται κατακόκκινο άπο τὸν θυμό. Αν δὲν ἀπαντήστης στὴ στιγμὴ, τριπίθαμε, θὰ σου κόψω τὸν λαιμὸ πέρα - πέρα!

Ο Χούπ γίνεται γκρίζος άπο τὴν τραμάρα του.

— Αίσε τ' ἀστεία, καλέ!, τσιρίζει. Βλάκιας είσαι; Αν μου κόψης τὸ λαιμό, θὰ μου πέση τὸ κεφάλι κατώ και μπρει νὰ σπάσῃ!

Ο Ράταρ γίνεται πῦρ και μανία.

— Μίλησε!, ούρλιάζει μὲ τραμερή φωνή. Δὲν ἀστειευ-

μαι, τριπίθαμε! Θάσ σου κόψω τὸ λαῖψό μειὰ μωχαιρία! Μήλα γρήγορα!

— "Ακου νὰ δῆς!, τὸν λέει ὁ Χούπτης συγκαταβατικά. Άφού σου κάθησε καὶ καλὰ νὰ μου κόψῃς τὸν λαῖψό, νὰ διπολυμάνης τούλαχιστον τὸ μωχαίρι σου μήπως πάθω... καμμιά μιόλινσι ικι ἔχω τραβήγ ματα!

Ο Ράταιρ ἀποτραβάει τὸ φονικὸ ἔργαλμειο ἀπὸ τὸν λαιμὸ τοῦ πυγμαίου. Τὰ μάτια του λάμπουν ἀπὸ θεαματικὸ δινακατεμένο μὲ μῆσος.

— Δεν ἔχω ξαναδῆ τέτοιο πρᾶμα!, λέει ἐκπληκτος. Αὐτὸς δ τριπίθαμος δὲν λογαριάζει καθόλου τὸν θάνατο! Εἶναι τὸ πιὸ γενναίο πλάσμα ποὺ ἔχει πατήσει τὸ πόδι του ἐδῶ πέρα!... Αὐτοὶ ποὺ τὸν ἔχουν στείλει κάτι ήξεραν! "Ηξεραν πώς θὰ προτιμήστη νὰ



— Μάτια μου, καλυβάρα!, τσιρίζει ὁ Χούπτης μαγεμένος.

πιθάνη, παφά νὰ πῆ μιὰ λέξι! Μικρέ δαιμόνια, πές μου τὶ ἔρχοσουν νὰ κάνης ἐδῶ καὶ θὰ δῆς πόσο γενναίοδωρος εἶναι δ Ράταιρ γιὰ τὰ πραγματικὰ παλληκάρια!

— Θὰ σου ἔλεγα, τοῦ ἀποκρίνεται ὁ Χούπτης μὲ λύπη, ὀλλὰ τὸ δέχαστα σπὸ δρόμο! "Αν μὲ βάλετε σ' ἔνα μέρος ποὺ νάχη δροσιά, μπορεῖ νὰ τὸ ξαναθυμηθῶ!

— "Ιλαρχε, μουριμουρίζει δ ἔνας ἀπὸ τους στρατιώτες, δύσο κι ὃν παιδεύμαστε φαινεται πώς δὲν πρόκειται νὰ ἀνοίξῃ τὸ στόμα του.. Νὰ τὸν σκοτώσουμε νὰ ξεμπερδεύωμε;

Ο Χούπτης γουρλώνει γιὰ μιὰ φορά ὀκάμια τὶς ματάρες του.

— Αὐτὸς ἐδῶ θάναι αύσφαλως δ ἔξυπνότερος τοῦ χωριού!, τσιρίζει τρομοκρατημέ-



Ο Χούπτης ἀπλώνει ξαφνικὰ τὸ χέρι καὶ τὸν δίνει μιὰ ξεγυρισμένη τσιμπιά.

νος. "Ετσι σκοτώνουν τὸν κόσμο, καλὲ παιδάκι; Όμραία ἀνατροφή σούδωσε ἡ γριά σου! Φτοῦ μὰ μῆ δασκαθῆς!"

'Ο Ράταρ παρακαλούθει τις κουβέντες τοῦ πυγμαίου μὲ μεγάλη προσοχή. Στὸ τέλος φαίνεται νὰ παίρνῃ τὴν ἀπόφασί του.

— "Οχι!, λέει. Δὲν θὰ τὸν σκοτώσουμε! Τόσο γενασίος ποὺ εἶναι, θάναι ἀσφαλῶς σπουδαῖος κατάσκοπος..." Ισως θέλει νὰ τὸν ἀνακρινῇ μόνος του δ' θασιλιάς μας.. "Ελα, τριπίθαιμε! Άκολούθησέ με!

— "Άικου νὰ σου πῶ, τοῦ λέει δ' Χούπ. Νὰ μὲ πᾶς κάπου νὰ καθήσωμε, σὲ παρακαλῶ! "Έχω ρέψει πιὰ στὰ ποδάρια μου ἀπὸ τὸ πρώτῳ!

— "Εννοια σου!, μουγγρίζει ὀπειλητικά δ' Ράταρ. Μήν



'Ο διαβολοπυγμαίος ἀπλώγει τὸ πόδι καί... βάζει μιὰ περίφημη τρικλοποδία.

ἔχησι ἀμφιβολία πῶς δ' θασιλιάς μας θὰ σὲ στείλῃ νὰ ξεκουραστῆς σὲ... τόπο χλοερό...

— "Αχ! Καὶ πῶς μ' ἀρέσει ἡ πρασινάδα!, ξεφωνίζει ἐνθουσιασμένος δ' χαζο-πυγμαίος. "Αντε! Ξεκινάμε, παιδιά, γιατὶ βιάζομα!

Πραγματικά ξεκινούν. Αὐτὴ τὴ φορά στὴ σινοδεία τους ἔχει προστεθῆ καὶ δ' Ράταρ, ποὺ κρατάει ὅππο τὸ χέρι τὸν Χούπ δηπῶς θαδίζει, σὰν νὰ είναι γιός του. Στὸν δρόμο δ' κάστιμος γυρίζει ξαφνιασμένος καὶ κυττάζει αὐτὸ τὸ φαινόμενο ποὺ λέγεται Χούπ. Οἱ Απλαντες δὲν φαίνεται πῶς ἔχουν ξαναδῆ ποτὲ τους πυγμαίο καὶ γι' αὐτὸ τὸν παρατηροῦν ἔτσι μὲ γουρλωμένα μάτια.



— 'Απὸ δῶ κι' ἐμπρὸς θὰ εἰσαὶ πρῶτος φίλος μου! τοῦ λέει.

‘Ο Χούπι τὸ παίρνει χαμπάρι πώς ἔχει γίνει ἀντικείμενο γενικῆς προσοχῆς καὶ καμαρώνει σᾶν γύφτικο σκεπάρνι. Καθὼς μάλιστα μπαρεῖ νὰ τάχηξεται δλα, ἀλλὰ ὅχι καὶ τὴν ἔμφυτη εὐγένειά του, βγάζει συνέχεια τὸ καπέλλο του καὶ χαιρετᾶ τὰ πλήθη μὲ κωμικές ὑποκλίσεις.

“Άλλη φορά ἀσφαλῶς οἱ ‘Ατλαντες θὰ ἔσται γονιμοὶ στὰ γέλια μὲ τὸν ἀνεκδιηγητὸ πυγμαῖο. Τώρα ἄμμως βλέπουν τὸ κατακόκκινο ἀπὸ θυμὸ πρόσωπο τοῦ τραμεροῦ Ράταρ καὶ δὲν τολμοῦν οὔτε νὰ χαιρογελάσουν.

Καιμικά φορά ἡ συνοδεία τῶν τριῶν στρατιωτῶν, τοῦ Ἰλαρχοῦ καὶ τοῦ Χούπη, φτάμει μπροστά στὸ ἐπιβλητικὸ ἀνάκτορο τοῦ βασιλικῆς τῆς Νέας ‘Ατλαντίδας, Κάιλ.

‘Ο χαζοχούπη μένει κόκκαλο καὶ τὰ μάτια του γουρλώνουν ἀπὸ τὸ θαυμασμό.

— Μάτια μου, καλύβαρα!, τοιρίζει καταιμαγειμένος. Φαντάζαιμαι πόσο θάχη τό... νοῖκι νὰ κάθεσαι ἐκεῖ μέσα!

‘Ο Ράταρ τὸν σπρώχνει ἀγριαστὶ ὃντες σκάλες.

— ‘Εμπρός!, φωνάζει ἀνυπόμονα.

— Θά πάμε μέσα; ρωτάει ὁ Χούπη χαζά.

— Ναι! Καὶ χρήγορά!

— Πάντως ἔγω δὲν ἔχω δεκαράκι νὰ πληρώσω!, τοιρίζει ὁ πυγμαῖος. Τὸ δηλώνω γιὰ νὰ μὴ γίνη καιμικά παρεξήγησις!

‘Ο Ράταρ χάνει τὴν ὑπομονή του. ‘Αρπάζει τὸν Χούπη,

τοῦ δίνει ἔνα πέταιμα καὶ βρίσκεται μονομιδις στὴν κόρφη τῆς σκιάλας, χωρὶς νὰ τὸ καλοκαταπλάνη.

— Μωρὲ μπράσιο!, ξέφωνίζει μὲ ἐνθουσιασμό. ‘Εχει καὶ ...σάσανσέρ!

‘Ο Ἰλαρχος μὲ τρία πηδόημα τοῦ ἔχει φτάσει πλάτι του. Τὸν ἀρπάζει πάλι ἀπὸ τὸ χέρι καὶ τὸν τραβάει πρὸς τὰ διαιμερίσματα τοῦ Κάιλ.

Οι τρεῖς στρατιώτες ἀκολουθοῦν πάντα ἀπὸ πίσω μὲ τὰ ἀκόντιά τους ἔτοιμα στὰ χέρια...

Κανεὶς δὲν τολμᾶ νὰ σταθῇ μπροστά στὸ δράμο τοῦ Ράταρ ποὺ εἶναι ἔνας ἀπὸ τοὺς πιο τραμεροὺς ἀξιωματικοὺς τῆς ‘Ατλαντίδας. Οἱ φρουροὶ στέκουν στὸ διάδικτο τοῦ προσόχη καὶ στὰ μάτια τους καθρέφτιζεται ὁ τρόμος καθὼς περνάει.

Καιμικά φόρά φτάνουν μπρὸς στὴν πελώρια χρυσαστόλιστη πόρτα τῶν διαιμερίσμάτων τοῦ Κάιλ.

Οι φρουροὶ ὑποκλίνονται μὲ φόρο καὶ δ ἔναις τρέχει ν’ ἀμοιητὴν πόρτα.

‘Ο Ράταρ περιμένει.

‘Ο στρατιώτης ωπαίνει μόνος του μέσα στὸ διαιμέρισμα τοῦ βασιλιά. ‘Ακούγεται καὶ φωνὴ του ὅπτη’ ἔξω, καθὼς ἀναγγέλλει:

— ‘Ο Ἰλαρχος Ράταρ ζητάει ὀπιρόσασι, μεγάλε βασιλιά!

‘Η ἀπάντησις δὲν ἀκούγεται, ἀλλὰ σὲ δυὸ στιγμές δ στρατιώτης εἶναι πάλι ἔξω καὶ ἀνοίγει τὴν βαρειὰ πόρτα.

— 'Εμπρός! λέει σκληρά: σπρωξιά κι ἔρχεται σωρόκους διλαρχούς στὸν Χούπ.

'Εκείνος διώας δὲν κινεῖται. Οὔτε ὀκούει καὶ τὴν φωνὴν τοῦ Ράταρ. Τὰ μάτια του ἔχουν γουρλώσει ὅσο ποτὲ ἄλλοτε.

"Εἶχει μαρμαρώσει ἀπὸ τὴν ἐκπληγήν καὶ τὸν θαυμασμό. Τὸ χαζό μυαλό του καὶ ἡ φωνὴ φωντασία του, δὲν μποροῦσαν ποτὲ νὰ ὑποπτευθοῦν πῶς ἦταν δυνατὸν νὰ ὑπάρχῃ στὸν κόσμο μᾶλιστο πράμα.

"Όλα λάμπουν ἔδω μέσα! Χρυσάφια εἶναι σκαλισμένα παντοῦ, στὸν τοίχους, στὰ ἐπιπλα. Πολύχρωμες ἀνεκτικής τῆς ἀξίας πέτρες, πετοῦν ἐκτυφλωτικές ἀναλαμπές. Τὸ ἀπὸ μαύρῳ μάρμαρο πάτωμα ἀ σπράφτει διλόκηληρο σῶν μιάς μαύρης φλόγας καὶ παφ' ὅλο τὸ σικούρο χρῶμα του, μπορεῖς νὰ δῆς τὴν μαρφή σου μέσα, στὸν σὲ καθρέφτη.

— 'Εμπρός!, ξαναλέει ἔγρια δι Ράταρ.

'Ο Χούπ διώας οὔτε καὶ τώρα τὸν ὀκούει.

'Ο Διλαρχός δὲν μπορεῖ νὰ φωναστή πῶς δι πυγμαίος δὲν τὸν ὀκούει. Νομίζει πῶς φοβάται νὰ ζυγώσῃ τὸν διστιλίας Κάιλ. Γίνεται ξένα φρεγών ἀπὸ τὸν θυμό του γιατὶ ξέρει πῶς δι βασιλιάς του τὸν περιμένει καί μπορεῖ νὰ θυμώσῃ ποὺ δργούν τόσο πολύ.

'Απλώνει τὸ πελώριο χέρι του καὶ δίνει μιὰ ξεγυρισμένη σπρωξιά στὸν χαζό-Χούπ.

'Εκείνος ξαφνιάζεται. Είναι τόσο ἀπορροφημένος μ' αὐτὰ ποὺ βλέπει ὡς τώρα, ποὺ χάνε τὴν ισορροπία του ἀπὸ τὴ

σπρωξιά κι ἔρχεται σωρόκους διλαρχούς στὸν πούπουλο καὶ τὸ πάτωμα πολὺ γλυστερό, δι πυγμαίος κατρακυλάσει σῶν νὰ ἔχῃ... καρούλια!

Κάνει μιὰ καταπληκτική διαδρομὴ μ' αὐτὴ τὴν πρωτάκουστη τουσιλήθρα, γρήγορος συν φτερό. Τραβάει δόλισια πρὸς τὸ διάθρο ποὺ πάνω του βρίσκεται δι θρόνος τοῦ Κάιλ.

'Εκεῖ τρακέρνει μὲ φόρα στὸ σκαλιά ποὺ δινεβάζουν στὸ διάθρο καὶ διαγυκαστικά σταματάει.

— Στάσις.... σκαλάκια!, τσιρίζει ἐνθουσιασμένος. 'Ωραίο παραμύθι!

Καὶ ποὺ κανεὶς προολάβη νὰ κινηθῇ καὶ ἔνω δι Ίδιος δι Κάιλ μαρμαρωμένος ἀπὸ τὴν ἐκπληγήν κυντάζει μὲ γουρλώμένα μάτια τὸ ἀπίθανο αὐτὸ πλάσμα ποὺ βρίσκεται δι πρόσω του, δι χαζό-Χούπ πεπάγεται διθιος θριαμβευτικά καὶ τραβάει τὸν διστιλία ἀπὸ τὴν σκηνή του πολυτελούς χιτῶνα του.

— Καλέ θεῖε!, τσιρίζει. Δῶσε μου κι ἔσύ μιὰ σπρωξιά νὰ ξαναφτάσω σ' ἐκείνον τὸν ψηλέα! Ψοφάω γιὰ τουσιλήθρα!

'Ο Κάιλ ὑψώνει τὸ διλέμμα καὶ κεραυνοβολεῖ τὸν Ράταρ ποὺ τρομαγμένος ἀπὸ τὸ ἀποτέλεσμα τῆς σπρωξιάς του, δὲν ἔχει κινηθῆσαι οὔτε πόντο ἀπὸ τὴν θέσι του.

— "Ιλαρχε!, οὐρλιάζει ἔξι φρεγών. Προχώρησε γρήγορα! Θέλω νὰ μισύ ξεηγήσης τὶ σημαίνουν δι' αὐτά!

Τρέμοντας ὀλόκληρος ὁ Ράταρ βαδίζει γρήγορα καὶ φτάνοντας μπροστά σπάνι Κάιλ, ὑποκλίνεται βαθειάς:

— Χαῖρε, μεγάλε βασιλιά!

— Τὸ κεφάλι σου δὲν στέκει καλά στοὺς ὄμους του!, μουγγιρίζει ὁ Κάιλ. Δῶσε μου ἔξηγήσεις γρήγορα!

‘Ο Ράταρ ὀνοίγει τὸ στόμα του νὰ μιλήσῃ ὅλλα δὲν προλαβαίνει γιατὶ τὴν ἴδια σπιγμὴ ὀσκούγονται τὰ σπαρακτικὰ τσιρίγματα τοῦ χαζοχούπτη:

— Καλὲ σεῖς! Τρεχάτε γρήγορα! Φέρτε φαιρόκολλα νὰ κολλήσωμε τὸ κεφάλι τοῦ ἐνωμοτάρχη σας, γιατὶ θὰ τοῦ πέσῃ! ‘Ο... θεῖος λέει πώς δὲν στέκει καλά! Κουνηθῆτε λοιπόν, παλιόπαιδα!

‘Ο Ράταρ φρεμιασμένος ὀππὸ τὸν θυμό του ὀρπάζει τὸν Χούπτ καὶ τοῦ βουλώνει τὸ σπό-



Τὰ δάχτυλά του τοῦ ὀρπάζουν τὸν καρπὸ σᾶν σιδερένια τανάλια.

μαὶ μὲ τὴν παλάμη.

— Σῶπα, παλιόσκυλο, γιατὶ θὰ σὲ σκοτώσω!, μουγγιρίζει. Μεγάλε βασιλιά, αὐτὸς ἐδῶ ὁ τριπίθαιμος, συνελήφθη λίγο ἔξω ὀπὸ τὴν πόλι μας, μέσα στὴ ζούγκλα... Εἶναι κατάσκοπος... Δὲν ὀνοίγει ὅμως τὸ στόμα του νὰ πη μιαὶ κουβέντα! Δὲν μπόρεσα νὰ τὸν κάνω νὰ μιλήσῃ. Δὲν ηθελα νὰ τὸν σκοτώσω πρὶν σοῦ τὸν φέρω γιαὶ νὰ τὸν ὀμισκρίνης καὶ μόνος σου, μεγάλε βασιλιάς...

‘Ο Κάιλ γυρίζει τώρα καὶ κυπτάζει μὲ περισσότερο ἐνδιαφέρον τὸν χαζο-πυγμαῖο. Δὲν μπόρει μὰ χωνέψῃ πώς μπορεῖ νὰ εἶναι κατάσκοπος ὀκεῖνο τὸ σισήμαιντο πλάσιμα ὅπως τοῦ λέει ὁ Πλαίρχος.

— Μαύρο σκουλήκι, βρυχᾶται ἀγρια, ὀρπάζοντας τὸν



Τραβάσει ὀστρόπαια τὸ σπαθί...

πυγμαίο ἀπό τὰ χέρια τοῦ Ράταρ. Εἶσαι καπάσκοπος;

— Δὲν θυμάμαι! λέει νευριασμένος ὁ Χούπ γιατὶ τὸν τραβοκοπάνε μιὰ δένας καὶ μιὰ δὲλλος καὶ τούχουν χαλάσσει τὸ κέφι.

‘Ο Κάϊλ σηκώνει ψηλά τὸ χέρι γιὰ νὰ χτυπήσῃ τὸν πυγμαίο, ἀλλὰ μετανοιῶνε. Τὸ ύφος του ἀλλάζει καὶ γίνεται ύπουλα φιλικό.

— Μίλησε, μικρὲ φίλε!, τοῦ λέει μὲ γλυκειά φωνῆ. Μή φοβάσσαι ἀπό μένα! Εἶμαι φίλος σου! Μοῦ ἀρέσουν τὰ παλληλικάρια καὶ θὰ σὲ κρατῆ σω στὴν Αὔλη μου, ὅν μοῦ πήγε ποιὸς σ' ἔστειλε νὰ μὲ κατασκοπεύσῃς!

— Δὲν κάθομαι στὴν αὐλῆ! τοιρίζει ὁ Χούπ πειαιματάρικα.



— Γιὰ νὰ μὲ ύπερασπίσῃς ἀπ' τοὺς ἔχθρους μου σκότωσες τὸν καλύτερο ἀξιωματικό μου; ρωτᾶ ὁ Κάϊλ ύπομονετικά.



— Ζῆ!, τσιρίζει χοροπηδῶντας.

Κάνει κρύο! “Οταν καλοκαιρίσση μιλάιστα!

‘Ο Κάϊλ γυρίζει στὸν Ράταρ.

— Αὐτὸς εἶναι καπάσκοπος; τοῦ λέει μὲ θυμό. Αὐτὸς εἶναι θεότρεπλος!

— Κάνει τὸν τρελνό, μεγάλες βασιλιά!

‘Ο Χούπ ὅσσο πάει καὶ ἀντὶ παθεῖ περισσότερο τὸν Ράταρ ποὺ μιλάει συνεχῶς ἐναντίον του. Στὸ τέλος τοῦ ἔρχεται μιὰ φαενή ιδέα καὶ τὰ μαστάκια του λάμπουν θριαμβευτικά.

Πιάνει τὸ χιτώνιο τοῦ Κάϊλ καὶ τὸ τραβάει.

— Ψίτ! Θεῖε!, τοῦ λέει. Κατέβασ μιὰ στιγμὴ νὰ σου πῶ κάτι στὸ αὐτὶ!

‘Ο βασιλιάς χαμηλώνει, κατάπληκτος καὶ περίεργος μηπροστὰ στὸν πυγμαίο.

—Διώξε αύτὸν τὸν φαθλατᾶ, τοῦ κάνων ἐκείνος, γιὰ νὰ σου πῶ ἔνα μυστικό!

‘Ο Κάιλ φαίνεται υ' δάνησυχῆ. “Οπως εἶναι φιλύπποπτος καὶ ὑπουρλος ἄνθρωπος, φοβάται μήπως ὁ μικρὸς πυγμαῖος ἔχει κανένα κακὸ σκοπὸ καὶ θέλει νὰ μείνῃ μόνος μαζὶ του.

Γρήγορα ὅμως βλέποντας τὸ μπόι του, ἡσυχάζει καὶ ἀποφασίζει νὰ τοῦ κάνων τὸ κέφι πολὺ περιέργος τὶ εἶναι αὐτὸν ποὺ θέλει νὰ τοῦ πῆ.

‘Αναστηκώνεται. Ρίχνει μιὰ αὐστηρὴ ματιὰ στὸν Ράταρ.

— “Ιλαρχε, φωνάζει, πήγαινε ἔξω καὶ νὰ περιμένης στὴν πόρτα!

‘Ο Ράταρ κάνει ἀμέσως με ταυδιόλη καὶ βαδίζει πρὸς τὰ ἔκει ποὺ τοῦ εἶπε ὁ βασιλιάς του. Τότε ὁ διασβολοπυγμαῖος ἀπλώνει τὸ πόδι του καὶ... βάζει μιὰ περίφημη τρικλοποδιά.

‘Ο Ράταρ ἔρχεται σωρὸ κουβάρι κάπω.

‘Ο Χούπτ πέφτει κι αὐτὸς στὸ πάτωμα καὶ κάμει τούμπες καὶ κρατάει τὴν κοιλιά του ἀπὸ τὰ πολὺν γέλια.

‘Ο ίλαρχος πετάγεται ὅρθιος καὶ μιὰ τρομερὴ ἕκφραστις εἶναι ἀπλωμένη στὸ πρόσωπό του. “Ασπροὶ ἀφροὶ λύσσασις ἔχουν κάνει τὴν ἐμφάνισή τους στὶς ἄκρες τῶν χειλιῶν του.

Τραβάει σὲ μιὰ στιγμὴ τὸ σπαθί του μ' ἔνα κίνημα γοργὸ σὰν τὸν ὄνειρο καὶ ὀρμάει κατασπάνω στὸν Χούπτ.

‘Ο Κάιλ ὅμως ἔχει διαφορετικὴ γνώμη ἀπ' αὐτὸν γιὰ

τὴν τύχη τοῦ κωμικοῦ πυγμαίου.

“Εχει κι αὐτὸς σκάσει στὰ γέλια μὲ τὸ πάθημα τοῦ ἀξιωματικοῦ του κι ἀφίζει νὰ διασκεδάζῃ ἀφάνταστα, γιατὶ πραγματικὰ τὸ ὄφος τοῦ Ράταρ εἶναι πολὺ ὀστείο ἔτσι ὅπως ἔχει γίμει κατακόκκινος ἀπὸ τὸ κακό του.

Μιὰ ἔξαλλη κραυγὴ βγαίνει ἀπὸ τὸ λαρύγγι του, καθὼς ὁ ίλαρχος στηκώνει τὸ σπαθί του πάνω ἀπὸ τὸ κεφάλι τοῦ Χούπτ ποὺ χωρὶς νὰ τοῦ καίγεται καρφόκι γιὰ τίποτα ἔβαινολουθεῖ νὰ χτυπιέται κάπω ἀπὸ τὰ γέλια.

— Μή, ἄθλιε! “Αν ἀγγίξης ἔστω καὶ μιὰ τρίχα τοῦ κεφαλοῦ του, θὰ πεθανῆς!

‘Ο Ράταρ μένει ἀκίνητος σὰν σχύλωμα.

‘Ο Χούπτ τὸν κυττάει μ' ἐννα μάτι καὶ τοῦ λέει:

— Μήν ψάχνης γιὰ τὶς τρίχες τοῦ κεφαλιοῦ μου! Εἶναι κάπω ἀπὸ τὸ καπέλλο μου! “Αν θὲς ν' ἀγγίξης μιὰ, γιὰ νὰ πάξ κάντρα στὸν θεῖο, στάσου νὰ τὸ βγάλω!

‘Ο Κάιλ γιὰ δεύτερη φορὰ βεκαρδίζεται στὰ γέλια.

— Είσαι ήλιθιος!, δεφωνίζει πρὸς τὸ μέρος τοῦ ίλαρχου! ‘Ο κακομοίρης αὐτὸς εἶναι τόσο κατάσκοπος ὅσο είσαι κι ἔσύ!

— “Οχι! τόσο! Τίμια πράματα τώρα! τσιρίζει ὁ χαζο-Χούπτ. ‘Έγώ εἴμαι ἔνα... μέτρο λιγώτερο ἀπὸ τὸν ξυλάρα!

‘Ο Ράταρ ἔχει πάψει νὰ

νευριάζη μαζί του τώρα πιά. Καταλαβαίνει ότι έστα σὲ μιά στιγμή ή συμπάθεια έχει γεννηθή μέσα στήν καρδιά τού βασιλιά του γιὰ τὸν πυγμάιο.

— Είναι ἔνας θαυμάσιος τρελλός! Τίποτα περισσότερο!, ξαναλέει ὁ Κάιλ. “Ένας τρελλός πού θὰ μὲ κάνω νὰ γελῶ ὅποτε ἔχω τὰ νεῦρα μου! Κανεὶς ἄλλος ἀπ’ ὅλους τούς” Ατλαντες δὲν εἶναι ίκανος νὰ τὸ καταφέρῃ αὐτό!

— Αὐτὸς ἔλειπε! “Ισά κι δύμοια εἴμαστε; τσιρίζει ὁ χαζο-Χούπη ὑπερήφανος ποὺ ἀκούει τόσας καλὰ λόγια.

— ’Από δῶ κι ἐμπρόδες, δ τριπίθαιμος θὰ εἶναι ὁ πρώτος φίλος μου!, οὐρλιάζει ὁ Κάιλ! Καὶ ὅποιος πῆ τὸ παραμικρὸ ἐνωπίον του, θὰ εἶναι σάν νὰ τὸ λέη ἐνωπίον μου! Καταλαβαίνεις, Ράταρ!

— Μάλιστα, μεγαλειότατε! μουριμουρίζει μὲ τρόμο δ ἵλωρ χος.

— Φύγε ἀπὸ δῶ μέσα τώρα!

‘Ο ἀξιωματικὸς ὑποχωρεῖ πρὸς τὴν πόρτα καταφοβισμέ νος καὶ σὲ λίγο ἡ πόρτα αὐτὴ κλείνει πίσω του κι ὁ Ράταρ ἔξαφανίζεται.

‘Ο Κάιλ βλέποντας τὸν Χούπη ξαναδρίσκει τὸ κέφι του.

Σκύβει καὶ τὸν ρωτάει:

— Πῶς ισὲ λένε, μικρέ μου τρελλέ:

— ‘Υπάρχουν δυὸ δύνοματα, λέει σοθαρά - σοθαρά ὁ Χούπη. Τὸ ἔνα εἶλαι Χούπη καὶ τὸ ὄλλο Μανταλένα. Δὲν εἶναι ὅμως

καὶ τὰ δυὸ δικά μου! Τὸ ἔνα εἶναι μιᾶς γνωστῆς μου καρακάξας!

— Ποιὸ ἀπὸ τὰ δυὸ; ρωτάει πάλι ὁ Κάιλ ποὺ διασκεδάζει ἀφάνταστα, μὲ τὸ ἀπεργραπτὸ ὑφος τοῦ πυγμαίου.

— Μακάρι καὶ νᾶξερα, θείε, τσιρίζει ὁ Χούπη. ‘Η καρακάξα δύμως, ποὺ σου λέω, ζέρει καὶ γράφει τὸ δικό της! Νὰ τὴ βρούμε καὶ νὰ τὴ βάλουμε νὰ μᾶς τὸ γράψη. Τότε τὸ ὄλλο που θὰ μείνη θὰ εἶναι τὸ δικό μου! Νὰ πάω μιὰ βολτίτσα μέχρι τὴ ζούγκλα γιὰ νὰ τὴ θρῶ;

Γιὰ μιὰ στιγμή, δ τρομερὸς βασιλιάς τὸν κιντάζει μὲ ὑπὸ ψία. Περνάει ἀπὸ τὸ νοῦ του ἡ σκέψις, μῆτως αὐτὸς δ διαβολεμένος πυγμαίος προσπαθεῖ μὰ τοῦ τὸ σκάση καὶ εἶχε δίκιο ὁ Ράταρ ποὺ τὸν περνοῦσε γιὰ κατάσκοτο.

— Τὶ προτιμᾶς; τὸν ρωτάει λοιπὸν μὲ ὑπουρλο χαμόγελο. Νὰ πᾶς νὰ τὴ βρῆς μόνος σου ἢ νὰ ιστείλω τὸν στρατό μου νὰ σου τὴ φέρη;

— Ποιὸ καλὰ εἶναι νὰ πάγη φανταρία!, λέει ὁ Χούπη μὲ γουρλωμένα μάτια. Θὰ ἔσθη ἔτοι πιὸ ἐπίσημο τὸ πράγμα! Καὶ στὰ τελευταῖα ἔχω ρέψει καὶ στὰ ποδάρια μου ἀπὸ τὸ πρωὶ καὶ δέν ἔχω ὅρεξη γιὰ ὄλλους περιπάτους. “Ἄσε ποὺ καὶ τὸ ὄνομά μου δὲν μὲ παρανοιάζει, ἔδω ποὺ τὰ λέμε! ... Τὶ σημασία ἔχει πῶς μὲ λένε; “Οπως θές λέγε με, φτάνει νὰ ἔνοης ἀμένα!

‘Ο Κάιλ ήσυχάζει. Χτυπάει τὰ χέρια του. ‘Η μεγάλη πόρ-

τα τού δωματίου όμοίγει.

Δυό φρουροί μπαίνουν μέσα και στέκονται προσοχή! "Ενας νεαρός άξιωματικός περιάει άναμεσά τους καὶ πάει καὶ ύποκλίνεται μὲ σεβασμὸ καὶ φόβο μπροστὰ στὸν τρομερὸ βασιλιά.

— Ο ιμικρός αὐτὸς ιπυγμαῖος εἶχε μιὰ παρδαλὴ καρακάξια!, φωνάζει ὁ Κάιλ σχγρια Νὰ πάτε στὸ δάσος καὶ νὰ τὴ βρήπε! Νὰ μοῦ τὴ φέρετε ἐδῶ ζωντανή! Προσέξτε μὴν πάθη τίποτε! Καὶ τώρα δρόμῳ!

Τὰ μάτια τοῦ άξιωματικοῦ δείχνουν ἔκπληξην. "Η διαταγὴ είναι πολὺ δάριστη. Τὸ νὸν ψάχνουν νὰ βρούν μιὰ καρακάξια μέσα σ' δλόκληρη ζουγκλα, εἰναι αὐτὸ ποὺ λέμε μὰ βρῆ κανεὶς ψύλλους στ' δίχυρα!

Δὲν τολμάει δῆμος οὐ πῆ τίποτα καὶ μὰ φέρη καμιμιὰ δά-



— Είναι... όρφανὸ τὸ φουκαράρικο!

Τίρροησι στὸ φοβερὸ ικύριο του. "Υποκλίνεται καὶ πισωπατῶνταις φεύγει ἀπὸ τὴν αἴθουσα.

— Ο Χούπτ τὸν βλέπει ποὺ πηγαίνει ἔτσι πίσω - πίσω καὶ γουρλώνει τὶς ματάρες του.

— Τὶ ἔχει αὐτὸς καὶ πηγαίνει ἔτσι πρὸς τὰ πίσω; Ιωτάει χασκογελῶντας. Μήπως είναι.. τρύπιο τὸ παντελόνι του καὶ ντρέπεται;

— Ο Κάιλ σκάει στὰ γέλια.

— Μικρὲ μου τρελλέ, λέει μὲ ιγύαπτη. Εἴσαι ὁ μοναδικὸς ποὺ κατάφερε νὰ μὲ κάνῃ νὰ γελάσω ἑδῶ καὶ πολλὰ χρόνια. Θὰ εἴσαι ὁ μοναδικός φίλος μου! Στὶς ώρες που θάμμαι θυμωμένος, μόνο έσù θὰ μπορῆς νὰ μοῦ μιλᾶς!

— Καλὸ, ἀλλὰ νὰ κιττᾶς νάγκης τὰ κέφια σου πιὸ συχνά, λέει ὁ χαζό - πιγμαῖος. Έγώ



— Δὲν τρελλάθηκα νὰ πολέψω μαζί της!, μουρμουρίζει ὁ Χούπτ.

τοὺς θυμωμένους καὶ τοὺς μουφλούζηδες δὲν τοὺς χωνεύω! Μοῦ... κάθονται στὸ στοιμάχι!

Τὸν βασιλιὰ τὸν ἔχει πιάσει νεαρικό γέλιο μὲ τὶς ἀνωησίες τοῦ Χούπ καὶ δὲν μπορεῖ νὰ σταματήσῃ.

— Θά εἰσαι ὁ ὑπασπιστής μου!, φωνάζει. Θά εἰσαι ὁ δευτερος μετὰ τῶν μεγάλο Κάιλ! Εἰσαι εύχαριστημένος;

— Έγώ είμαι, τσιρίζει ἐκεῖνος. Μήπως δόμως ἔχουμε γκρίνιες μὲ τὸν... μικρὸ Κάιλ;

— Δὲν ὑπάρχει κανεὶς μικρὸς Κάιλ, ἀνόητε!

— Κι' ἀφοῦ δὲν ὑπάρχει μικρὸς, πῶς ἔστιν εἰσαι ὁ μεγάλος;

Ο τρομερὸς βασιλιὰς χτυπίεται ἀπὸ τὰ γέλια πάνω στὸ θρόνο του.

— Θά εἰσαι ὁ ὑπασπιστής μου, ξαναφωνάζει. Θέξ νάσαι ὁ ὑπασπιστής μου;

Ο Χούπ ξύνει τὸ κεφάλι του



Τῆς δίνει μιὰ καὶ τὴν τινάζει πρὸς τὸν οὐρανό.

Τὸν κυττάζει κιαλά-κιαλά.

— Δὲν μ' ἀφέσει καὶ πολὺ τὸ μούτρο σου<sup>(\*)</sup>, τοῦ λέει στὸ τέλος σοδορά. Άσε με νὰ τὸ σκεφθῶ καὶ μὲ ρωτᾶς μετὰ τὸ φαι!

Ἐτοι ὁ Χούπ διορίζεται μὲ τὸ σπαθί του σὲ μιὰ θέσι ποιηθὰ τὴ ζῆλευαν δλοι ἀνεξαιρέτως οἱ Ατλαντες!...

#### ΤΟ ΑΓΓΙΓΜΑ ΤΟΥ ΘΑΝΑΤΟΥ...

**O** ΚΑ·Ι·Λ ἔχει κατέβει ὁ πὸ τὸ θρόνο του καὶ πρὶν χωρεῖ ἐξαγριωμένος στὸ ιμέρος ποὺ στέκουν ὁ ἀξιωματικός του, μαζὶ μὲ τὸ ἀτράμητο βασιλόποιλο τῶν Μακεδόνων<sup>(\*)</sup> τὸν Κάλ καὶ τὶς δύο συντάφισσές του: Τὴν πεντά-



— Αἴ στὸ καλὸ κι' ἔστιν, μωρή! Ξύλο ἀπελέκητο!

(\*) Διάβασε τὸ δό τεῦχος τοῦ «ΚΑΛ» μὲ τίτλο: «Τὸ ψιντικό τοῦ ΚΑΛ».

μαρφή Μιτέλλας καὶ τὴν πελώρια νεγρα τὴ Χούλα.

Μετὰ ἀπὸ μιὰ γρήγορη ματιὰ στοὺς τρεῖς συντρόφους, ὁ βασιλιάς τῆς Ἀτλαντίδος στέκεται υπροστά στὸν νεαρὸν ἀξιωματικό του.

— Μίλησε!, οὐρλιάζει θέξω φιρεῶν. Γιατὶ μοῦ τοὺς ἔφερες αὐτοὺς ἔδω καὶ πῶς μπῆκες χωρὶς τὴν ἄδειαν μου; Ό δέξιωματικὸς ὑποκλίνεται βαθειά καὶ τὰ πόδια του τρέμουν σὸν καλάμια ἀπὸ τὸ φόβο του.

— Μεγάλε βασιλιά, λέει μέ συνισμένῃ φωνῇ, ὁ ἀνθρώπος αὐτὸς εἶναι ἔχθρος σας! Φυλαχθήτε!

‘Ο Κάιλ τινάζεται πρὸς τὰ πίσω.

— Τιρελλάθηκες; μουγγρίζει σὸν θηρίο. Μοῦ τὸν φέροντας ἔδω γιὰ νὰ μοῦ πῆς πῶς εἶναι ἔχθρος μου καὶ πῶς πρέπει νὰ φυλαχθῶ; Μόνο γι’ αὐτὸ σοῦ δεῖξει νὰ πεθάνης, ἄθλιε!

Καὶ μ’ αὐτὲς τὶς τελευταῖες λέξεις τραβάνει ὀστραπισιά τὸ σπαθὶ του καὶ τὸ ὑψώνει πάνω ἀπὸ τὸ κεφάλι τοῦ ἀξιωματικοῦ.

‘Εκείνος πέφτει στὰ γόνατα. Τὰ χέρια του ἐνώνονται ἴκετευτικά.

Στὰ μάτια ὅμως τοῦ σκληροῦ Κάιλ, λάμπει μιὰ ὀμείλικτη φλόγα.

Τὸ χέρι ποὺ θὰ χαρίσῃ τὸν θάνατο ὀρχίζει κιόλας νὰ κατεβάνῃ ἀλλὰ ἐκείνο τοῦ ὀστρομητοῦ πατιδιοῦ τῆς ζούγκλας εἶναι πολὺ ταχύτερο.

Τὴ στιγμὴ ποὺ ὁ ἀξιωματικὸς ἔχει κλείσει τὰ μάτια, μὴ

τολμώντας οὔτε στὸν θάνατο νὰ κινηθῇ μιὰ κίνησι ἐνάντια στὸν κύριό του, ὁ Κάιλ ἀρπάζει τὸν καρπὸ τοῦ βασιλιά τῆς Ἀτλαντίδας. Τὰ δάχτυλά του εἶναι μιὰ σιδερένια τανάλια. Τὰ κόκκαλά του Κάιλ τρίζουν ἐπικίνδυνα ἀπὸ τὸ σφίξιμο!

Μιὰ κραυγὴ πόνου ξεπηδάει ἀπὸ τὸ λαρύγγι τοῦ βασιλιά. Τὸ σπαθὶ γηλυστράει ἀπὸ τὰ δάχτυλά του ποὺ ἀνοίγουν καὶ τὸ ὀρπάζει ὁ γυιός τῆς ζούγκλας στὸν δέρα.

‘Ο Κάιλ χλωμιάζει. Νομίζει πῶς ἔχει φτάσει ἡ τελευταῖα του στιγμὴ.

Τὸ ἕδιο φαντάζεται κι’ ὁ νεαρὸς ἀξιωματικὸς ποὺ ὁ Κάιλ τοῦ ἔχει σώσει τὴ ζωὴ. Πετάγεται ὀρθιὸς καὶ χυμάει πάνω ιστὸ λευκὸ δγύρῳ ἀπὸ πίσω! Τὸ ὀρπάζει ἀπὸ τὸ λαιμό...

‘Ο Κάιλ ὅμως μὲ τὸ ἐλεύθερο χέρι του τὸν τινάζει ἀπὸ πάνω του μὲ μιὰ δύναμι ὀστανίκητη. Τὸν πετάει ὥς τὴν ἄλλη ὅκο τῆς αἴθουσας, ὅπου σωδιάζεται κάτω σὸν κουρέλι. Σηκώνεται ὀμέσως ὀρθὸς. Ὁλαλὰ δὲν τολμάει νὰ ἐπιτεθῇ καὶ πάλι ἐναντίον ἐκείνου τοῦ τρομεροῦ πάιδιοῦ.

‘Αρχίζει νὰ ξεφωλίζῃ καλῶντας τοὺς φρουρούς.

Προσγυματικά, μέσα σὲ μιὰ στιγμὴ ἡ αίθουσα γεμίζει ἔνοπλους οπειλητικὰ ἐναντίον τοῦ Κυρίου τῆς ζούγκλας.

— Πέξ τους νὰ σταματήσουν ἔκει ποὺ δρίσκονται!, προστάζει ὀπειλητικά.

Τὰ μάτια τοῦ τροφοῦ Κά-

η γειμίζουν φόβο. Καταδανθίσει τι θά γίνη, αν δὲν ύπακούσῃ, διμέσως στὸν ἔχθρὸν αὐτὸν ποὺ παρουσιάστηκε τόσο μπροστόκητα καὶ φαίνεται ανάκητος.

Μιὰ ὄγυρια κραυγὴ ποὺ εἶναι διαταγὴ βγαίνει ἀπὸ τὸ λαρύγγι του. Οἱ στρατιώτες κοκκαλώνουν στὸ μέρος ποὺ βρίσκεται ὁ καθένας.

— Δὲν θὰ μὲ σκοτώστης!, μουγγιρίζει ὁ τρομερὸς βασιλιάς. Ἀν μὲ σκοτώστης, βλέπεις τὶ σὲ περιμένει κι' ἔσενα καὶ τὶς συντρόφισσές σου! 'Ο Κάλλι πάντα γιὰ νὰ τὸν ἀκούσουν δῶι:

— Δὲν θήθα ἐδῶ μὲ σκοπὸν νὰ σου κάνω κακό, μεγάλε βασιλιά! Ἡρθα γιὰ νὰ σὲ ὑπερασπίσω ἀπὸ τοὺς ἔχθρούς σου!

'Η ἀπροσδόκητη ἀπάντησις ἀφήνει ἀναυδό τὸν Κάιλ. Κυττάκει τὰ λευκὰ ὄγυρι μὲ γουριλαμένα μάτια.

— Μὲ ἀπειλεῖς καὶ θέλεις νὰ πιστέψω πῶς δὲν εἶσαι ἔχθρος μου; σφυρίζει σὰν φίδι.

— Εἴμαι οἱ αναγκασμένος νὰ τὸ κάνω, μεγάλε βασιλιά, διαφορετικὰ δὲν θὰ μπορέσω νὰ σου μιλήσω!....

'Ο νεαρὸς ἀξιωματικὸς ποὺ ἔχει μιᾶς ἐπικεφαλῆς τῶν φρουρῶν καὶ περιμενει νὰ βρῇ τὴν εὔκαιρια νὰ ἐπιτεθῇ ἐναντίον τοῦ Κάλλ, ξεφωνίζει ὄγυρια:

— Σὲ κοροϊδεύει μεγάλε Κάιλ! Δὲν εἶναι φίλος σου! Σκότωσε τὸν Ράταρ μπροστά στὰ μάτια μου!

'Ο βασιλιάς τῶν Ἀτλάντων γίνεται κατακόκκινος ἀπὸ

τὸ θυμό του.

— "Εχεις τὸ θράσος ἀκόμα νὰ ισχυρίζεσαι πῶς δὲν είσαι ἔχθρος μου; μουγγιρίζει. Τότε γιατὶ σκότωσες τὸν καλύτερο Γλαριχό μου;

— Γιατὶ θέλησε νὰ μὲ ἐμποδίσῃ νὰ σὲ δῶ, μεγάλε βασιλιά!

— "Ηταν αὐτὸς λόγος γιὰ νὰ τὸν σκοτώσῃς;

— Θέλησε νὰ σκοτώσῃ καὶ τὶς συντρόφισσές μου! Ἀλλὰ καὶ νὰ μὴν ὑπῆρχε αὐτό, πάλι θὰ τὸν σκότωνα! Ἡρθα μὲ τὴν ἀπόφασι νὰ σὲ δῶ καὶ κανεῖς δὲν θὰ μ' ἐμπόδιζε!

— Τὶ θὲς ὅπο μένα;

— Νὰ μπῶ στὴν μπηρεσία σου καὶ νὰ σὲ προστατεύω ἀπὸ τοὺς ἔχθρούς σου!

— Γιὰ νὰ μ' ὑπερασπίσης ὅπο τοὺς ἔχθρούς μου, σκότωσες τὸν καλύτερο ἀξιωματικὸ μου καὶ μὲ ἀπειλεῖς αὐτὴ τὴν στιγμὴ μὲ ἓνα σπαθί; Λές παραμύθισ, βένε!

'Ο Χούπτ, ποὺ ἀς ἐκείνη, τὴν στιγμὴ δὲν ἔχει ἀνακατευθῆ καθαλόυ στὴ συζήτησι, πετάγεται πάλι στὴ μέση:

— Καλέ, θεῖ!, φωνάζει τοῦ Καίλ. Σὲ παρακαλῶ πολύ, νὰ μου... τὸν ὄγυρόστης ἀν σου περισσεύη χαρτζιλίκι, γιὰ νὰ μου λέη παραμύθια! Τρελλαί νομαι, γιὰ κάπι τέτοιες σαχλαμάρες!

— "Ο τρελλός μου εἶναι σοφός!, λέει ὁ Κάιλ καὶ τὰ μάτια του λάμπουν ὄγυρια. Βλέπεις πόσο πιστεύει κι' αὐτὸς τὶς ἀπίθανες δικαιολογίες σου! Παραδόσου, βένε! Δὲν ἔχεις καπιμιὰ ἐλπίδα νὰ

σωθής! Σοῦ δίνω τὸ λόγιο μου πώς δέν πετάξης αὐτὴ τὴ στιγμὴ τὸ σπαθί. Θὰ σὲ ἀφήσω νὰ φύγης ζωντανὸς ἀπὸ τὴν Ἀτλαντίδα!

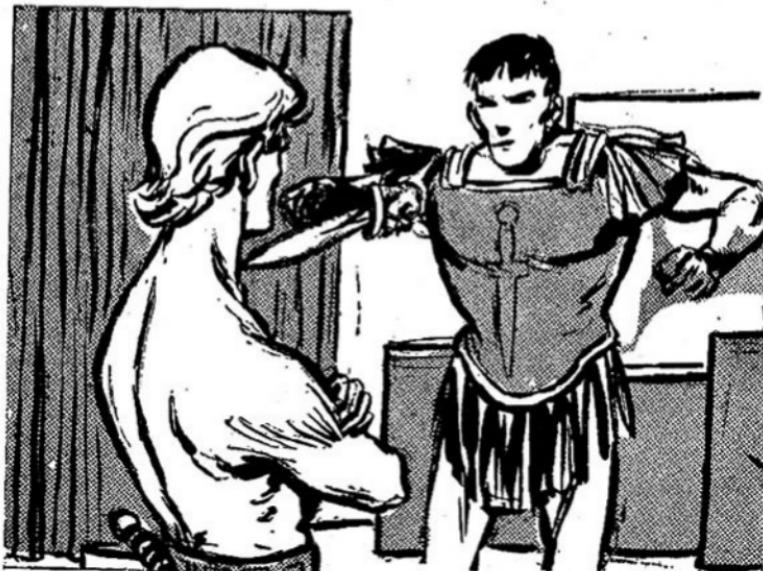
— Δὲν θέλω νὰ φύγω ἀπὸ τὴν Ἀτλαντίδα, μεγάλε βασιλιά!, λέει δὲ Κάλ μὲ σταθερὴ φωνὴ. Καὶ δὲν ιμὲ τρομάζει δὲθάνατος! Περιπλανιόμουν μέσα στὴ ζούγκιλα καὶ δὲν δύει σου ἔφταισε στ' αὐτιά μου. "Ε μαθα πῶς εἰσαι δὲ πιὸ δυνατὸς βασιλιάς τῆς οἰκουμένης! Τότε ἀποφάσισα ναϊρωθα νὰ μπῶ στὴν ὑπηρεσία σου γιὰ ζωὴ καὶ γιὰ θάνατο! Ωρκίστη κα κανεὶς μᾶς μὴ μὲ σταματήσῃ νὰ σὲ δῶ καὶ νὰ σοῦ ζητήσω νὰ μ' ἀφήστης νὰ σὲ ὑπηρετῶ! Κράτησα τὸν ὄρκο μου!"

"Ἄπο δῶ καὶ πέρα δὲ ζωὴ μου εἶναι στὰ χέρια σου! "Αν τὴ θὲς, κράτησε την! "Αν δχι, πάρε τη! Νά, τὸ σπαθί σου, μεγάλε Κάλ!

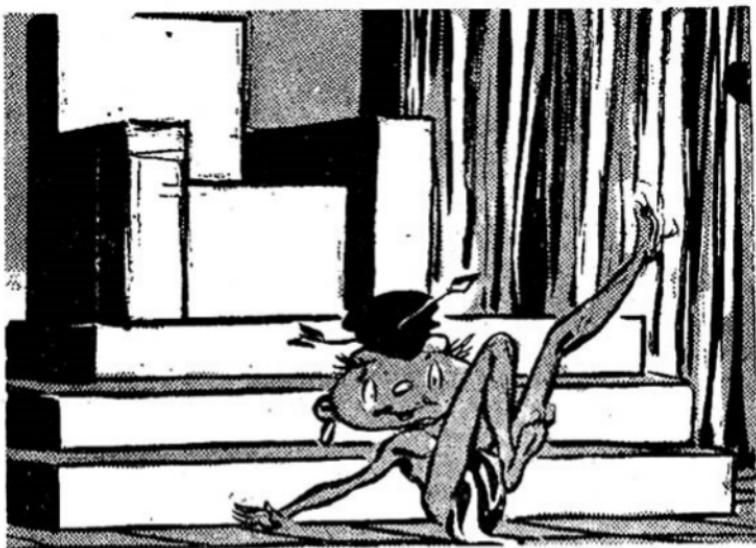
Καὶ μ' αὐτὰ τὰ τελευταῖα λόγια, τὸ ἀπρόμητο Ἐλληνόπουλο, ἀπλώνει τὸ χέρι πρὸς τὸ μέρος τοῦ φοβεροῦ βασιλιάτης Ἀτλαντίδας, ποὺ γιὰ ιμὰ στιγμὴ μένει ἀκίνητος, σὰν σγαλμα.

Δὲν πιστεύει τὰ μάτια του. Νομίζει πῶς τὸ τρομερὸ ἀγόρι τὸν κοροΐδευει καὶ πῶς τὴν τελευταῖα στιγμὴ δὲν θὰ τοῦ δώσῃ τὸ σπαθί ποὺ κρατάει ὥλλα θὰ τὸν χτυπήσῃ μ' αὐτό.

Τὸ βλέμμα ὅμως τοῦ Κάλ εἶναι καθαρὸ καὶ τὸ πιρόσωπό του ψυχρὸ σὰν ἀτούλι. Τίπο-



Τὸ σπαθί μένει ἀκίνητο τὴ στιγμὴ ποὺ σγγιζε τὸν λαιμό του.



— Στάσις... Σκαλάκια!, τσιρίζει δ. Χούπ.

τα δὲν καθρεφτίζεται μέσα στὰ μάτια του.

‘Ο Κάιλ, παιρνει θάρρος, καὶ ἀπλώνει σιγά-σιγά τὸ χέρι. Παιρνει τὸ σπαθὶ ἀπὸ τὸ χέρι τοῦ λευκοῦ ἀγοριοῦ. Τὸν κυττάζει κατάματα. ‘Ο Κάλ δὲν χαιμηλώνει τὸ βλέμμα του.

‘Ο Κάιλ μὲν μιὰ ξαφνική, ἄγρια κίνησι, στηκώνει τὸ ὀπλισμένο χέρι του ψηλά. ‘Η λεπίδα τοῦ σπαθιοῦ του ἀνεμίζει θανάσιμα πάνω ἀπὸ τὸ κεφάλι τοῦ λευκοῦ ἀγοριοῦ.

‘Ο Κάλ ἀπομένει ἀκίνητος σὰν ἄγαλμα. Τὸ περήφανο ἀνάστημά του ἔχει ψιὰ ἀφάνταστη μεγαλοπρεπεια, ἔτσι δπῶς στέκει ἀνάμεσα στοὺς ἕκπληκτους στρατιῶτες τῆς Ατλαντίδας.

‘Ο Βασιλιάς τῶν Ατλάντων γίνεται θηρίο. Μ’ ἔνα μουγγιρητὸ μίσους κατεβάζει τὸ ωπλισμένο χέρι του μὲ τὴν ταχύτητα τῆς ἀστραπῆς. Τὸ λεπίδι τοῦ σπαθιοῦ του πέφτει κατακόρυφα πρὸς τὸν περήφανο λαϊμό τοῦ νεαροῦ Μακεδόνα.

Μιὰ στριγγύλιὰ τρόμου ἀκούγεται.

Δέν είναι ὅμως δ. Κάλ που ἔχει φωνάξει, ἀλλὰ ἡ Μπέλλα. Τὸ λευκὸ ἄγροι! ἔχει μείνει ἀσάλευτο σὰν τίποτα ἀπ’ ὅλα σα συμβαίνουν γύρω του νὰ μὴν ἀφορᾶ αὐτόν. Οὔτε κὰν τὰ βλέφαρά του δὲν σαλεύουν τὴ στιγμὴ ποὺ τὸ λεπίδι τοῦ ἔξαγριωμένου βασιλιά, ἀγγίζει σχεδὸν τὸν λαϊμό του.

## ΔΟΚΙΜΑΣΙΑ

**Μ**Α Ο ΚΑΙ Λ δὲν ἔχει οικοπό πραγματικά νὰ σκοτώσῃ τὸ ἀτρόμητο ἄγροι. Μπορεῖ νὰ είναι ἄγριος καὶ ἀδυσώπητος, εἶναι δῆμας καὶ πωνήρος. Ξέρει πῶς ὁν πραγματικὰ ἔκεινος δὲν οὐρανοκατέβατος, ξένος λέει τὴν ἀληθεία πῶς θέλει νὰ τὸν ὑπῆρχείσθη, δὲν θὰ μπορέσῃ νὰ δρῇ ποτέ του καλύτερον σῶμα τοφύλακα. Βλέπει πῶς ὅλοι γύρω του τρέμουν καὶ μόνο ὅταν τοὺς κυττάζῃ ἐνῶ αὐτὸ τὸ νεαρὸ ἄγροι δὲν φαίνεται νὰ ὑπάρχῃ τίποτα σ' αὐτὸν τὸν κόσμο ποὺ νὰ μπορῇ νὰ τὸ προμάζῃ.

"Ολη ἡ κίνησις λοιπὸν ποὺ ικάνει καθώς καὶ ὁ φαινομενικὸς θυμός του, δὲν είναι παρά ἔνα καλπό, γιατὶ νὰ ἔξακριβώσῃ ὁν τὸ λευκὸ πασιδὶ τῆς ζούγκιλας τοῦ λέει τὴν ἀληθεία πῶς τίθεται στὴν ἀπόλυτη διάθεσί του.

Μόλις τὸ σπαθὶ ἀγγίζῃ σὰ δάρχυλο τοῦ θανάτου τὸν λαιμὸ τοῦ Κάλ, τὸ χέρι τοῦ βασιλιάτα τῶν Ἀτλάντων σταματᾶ ἀπότομα. Εἶναι ἔνα παιχνίδι τραιμερὸ ποὺ μόνο ἔνας πολὺ καλὰ ἔξαστημένος μπορεῖ νὰ τὸ καταφέρῃ.

Ο Κάιηλ βλέπει τὸν Κάλ νὰ ὑποδέχεται τὸν θάνατο χωρὶς οὔτε ἔνα ἀνοιγόκλειστομα τῶν ματιῶν καὶ μένει ἔκθαμβος. Αποσύρει τὸ σπαθὶ του καὶ κάψει ἔνα βήμα πίσω. Δὲν μπορεῖ νὰ πιστέψῃ πῶς πραγματικὰ παρακολούθησε ἔνα τέτοιο πρωτοφανὲς δεῖγμα τάλιμης καὶ παλληκαριάς. Περνά-

ει τὸ ἔλευθερο χέρι του ἀπὸ τὸ μέτωπό του σὰν νὰ θέλῃ νὰ βεβαίωθῇ πῶς δὲν βλέπει κάπποιο ὄνειρο... Τὰ μάτια του εἶναι τόσο γουρλωμένα ποὺ κοντεύουν νὰ πεταχτοῦν ἔξω ἀπὸ τὶς κόγχες τους.

'Ἀνὴρ καὶ ὅλοι ὅσοι παρεμπίσκοποι εἴκει μέσα ἔχουν μεί μει κατάπληκτοι ἀπὸ τὸ ἀφάντωστο αὐτὸ γεγονός.

'Απὸ τὰ μάτια τῆς Μπέλλας τρέχουν δάκρυα χαρᾶς ποὺ ἀντικρύζει ὀικόμας ζωντανὸ τὸν Κάλ. Εἶναι ἡ μόνη ποὺ νοιώθει κόπτι ὅλλο ἐκπός ἀπὸ ἐκπληξη, γιατὶ αὐτὴ δὲν εἶχε ἀπὸ τὴν ὄρχη καιμαὶ ἀμφιβολία για τὸ ποιά θὰ ήταν ἡ στάσι τοῦ ἀτράμητου ἀγοριού ἀπέναντι στὸ θάνατο.

"Οσο γιὰ τὸν χαζό - Χούπ, αὐτὸς εἶναι ποὺ ἔχει ἀποχαζέψει καὶ κυττάζει μὲ δράσηνοιχτη σὰν πηγάδι τὴ στοματάρα του τὸν γυιὸ τῆς ζούγκιλας.

Εἶναι ὁ πρώτος ποὺ κινεῖται μέσα σ' ἔκεινη τὴν αἰθουσαί. Τρέχει τραμαγμένος κοντὰ στὸν Κάλ καὶ βάζει τὸ χέρι του πάνω στὸ γυμνὸ στῆθος του στὸ μέρος τῆς καρδιᾶς του.

— Ζή! τσιρίζει χοροπηδῶντας ἀπὸ χαρά. Δὲν είναι διαπικεδαστικό, παιδιά; "Αν ήμουνα ἔγώ στὴ θέσι του, θὰ είχα κλείσει τουλάχιστον ... τὸ ένα μου μάτι!

"Ο Κάιηλ ὄρχίζει νὰ συνέρχεται σιγά-σιγά ἀπὸ τὴν ἐκπληξί του. Τὸ βλέμμα του πετάει διστραπές.

"Ο τραιμερὸς βασιλιάς τῶν

‘Ατλάντων δὲν ἔχει πεισθή τελείως ὀάκοιμα. ‘Ωστόσο ἡ φωνή του εἶναι γεμάτη θεαμασιμό καθώς μιλάει πρὸς τὸ λευκό σγύρο:

— Επιμένεις λοιπὸν ὀάκομα, δένε, πῶς θέλεις νὰ μὲ ύπηρετήσῃς;

— Τὶ ὅλλο δεῖγμα θὲς νὰ σοῦ δώσω, μεγάλε βασιλία, πῶς ὀξιέρωσα σὲ σένα τὴ ζωή μου;

— Καὶ λὲς δτι; θὰ μπορέσης νὰ ἀντικαταστήσῃς τὸν ἴκανωτερο ὀξιωματικό μου, τὸν Ἱλαρχὸν Ράταρ, ποὺ τὸν σκότωσες;

— Ολους μαζὶ τοὺς ὀξιωματικούς σου μπορῶ νὰ ἀντικαταστήσω, μεγάλε Κάιλ! Κανεὶς δὲν μπορεῖ νὰ μὲ νικήστη!

‘Ο Κάιλ δὲν εἶναι συνηθισμένος σὲ τέτοιους κομπασμούς. Λέει διως ἐπίπτηδες αὐτὰ γιὰ νὰ κάμη μεγαλύτερη ἐντύπωσι στὸν βασιλιὰ τῶν Ατλάντων.

‘Ο ἀδιόρθωτος Χούπ δύμως ποὺ ἐννοεῖ νὰ χώνη παντοῦ τὴ μιάτη του, παιρεδηγείται μὲ τὴν καυχησιά του Κάιλ.

— Καλέ, θεῖε, λέει στὸν Κάιλ μὲ τὴν τσιριχτὴ φωνή του, γιὰ νὰ τοῦ δώσης ἔνα μαθήμα, βάλτον νὰ ... παλέψῃ μὲ τὴ χουτρὴ ὄπο δῶ! — καὶ δείχνει τὴ Χούλα! Νὰ δῆς πόσες θὰ ἀρπάξῃ!

‘Ο Κάιλ χωμογελά ὑπουλα.

— Ενοιασ σου, τρελλέ μου! ἀποκρίνεται γολήνια. Τοῦ φυλάω κάπτι καλύτερο ὀάκομα! ....

— Σῶδωδῶπτα!, τσιρίζει δι πυγμαίος μὲ γουρλωμένα μά-

τια. “Εἶχεις καιμιμὰ χοντρήτερη ὄπ’ αὐτῆν;

‘Η Χούλα ἔχει σκάσει μὲ τὴ φλυαρία τοῦ Χούπ. ‘Ετοιμάζεται νὰ δάνοιξῃ τὸ στάμα τῆς γιὰ νὰ τὸν κατσαδιάσῃ γιὰ τὰ καλά, ἀλλὰ ἡ Μιτέλλα προλαβαίνει τὴν τελευταία στιγμὴ καὶ τῆς ρίχνει μιὰ ματιὰ ποὺ τὴ συγκρατεῖ. ‘Οπως δηπότε ἡ νέγρα κουνάει ὀπτεληγτικὰ τὴν πελώρια γροθιά της πρὸς τὸ μέρος τοῦ Χούπ. ‘Ο χαζο-πυγμαίος τῆς βγάζει τὴ γλῶσσα μὲ δάναιδεια.

— Λάθος κατάλαβε! μουριμούζει. Τῆς φάνηκε πῶς εἴπα πάντα παλέψῃ μαζί μου! Δὲν τρελλάθηκα!

Στὸ μεταξὺ δι βασιλιάς τῆς Ατλαντίδας λέει μετὰ ὄπο μικρὴ σκέψη, πρὸς τὸν Χούπ:

— “Οχι, μικρέ τρελλέ! Δέν ἔχω καιμιμὰ χοντρήτερο...” Εχω δικιας κάπτι ὀάκομα καλύτερο κι’ ὄπ’ αὐτό!...

— Μή μου πής!, ξεφωνίζει δι πυγμαίος ἔκπληκτος. Μὰ τὸ τεθάχη σπουδαία πλάκα! Γιὰ πέτε το!

— Μεθούριο εἶναι ἡ ἔօρτη τῆς στέψης!, λέει δι Κάιλ ἐνώ τὰ μάτια του γυαλίζουν. Κλείνουν τρεῖς κύκλοι τοῦ φεγγαριοῦ ὄπο τὸν θάνατο τοῦ πατέρα μου καὶ γίνομαι ἐπίστημα βασιλιάς τῆς Νέας Ατλαντίδος!

— Αντε μπράδο! Ή ὥρα ἡ καλή, τσιρίζει δι Χούπ πρόσ χωρα. Νὰ μᾶς ζήσης καὶ καλά μυαλά!

— Η ἔօρτη αὐτὴ συνεχίζει δι Κάιλ, θὰ δάνοιξῃ μὲ μονομαχίες... Μονομαχίες γιὰ ζωὴ ἡ

γιὰς θάνατο!... Έκεῖ θὰ δῶ σαν αὐτὸς δέξηται προσγματικά δόσο λέει! Θά μονομαχήσῃ στη στή σειρά μὲ δόλους τοὺς καλύπτερους μονομάχους μου!

— Ε, θεῖε!, τσιρίζει πάλι δ χούπ. Τι... κοτσάνες εἶναι αὐτές ποὺ σού ξεφεύγουμε; Θά μονομαχήῃ μὲ δόλους; "Αν τὸν πελεκήσῃ δ ποώτος, πῶς θὰ τὰ βάλῃ μετὰ μὲ τοὺς δόλους; Μὴ λέμε κι' δ, τι φτάστη τώρα!

— Μίλησα!, φωνάζει ἄγρια δ Κάιλ. Αὐτὴ εἶναι δέ απόφασίς μου!

— "Υπογράφω κι" ἔγω, δ πασπιστής, διὰ τὸ πιστὸν τῆς ἀντιγραφῆς!, λέει ἐπίσημα δ χαζο - πυγμαϊός.

— Αὐτὴ εἶμαι δέ απόφασίς μου!, ἐποναλαμβάνει δ Κάιλ στὸ ίδιο ἄγριο υφος. Ξένε, ἀ-



‘Ο Κάιλ ἔρχεται ιντυμένος στὴ φανταχτέρη του στολὴ κι' δ χούπ τὸν ἀκολουθεὶ τρελλὸς ἀπὸ κοιμάρι.

φῶ λέει πῶς ή ζωή σου μοῦ στηνίκει, θέλω μεθαύριο νὰ μὲ διασκεδάστη στὴν ἔσοπτὴ τῆς στέψης! ΉΩς τότε θὰ μείνης αἰχμάλωτος. "Άν νικήσῃς θὰ γίνης αἴχματικός μου... "Αν σκοτωθῆς, θὰ πεθάνουν ἀμέσως καὶ οἱ δυὸ συντρόφοισές σου! "Είχεις καμμιά δάντιρρη σι;

— Οι ἐπιθυμίες σου, μεγάλε βασιλιά, εἶναι γιὰ μένα διασταγές!, ἀποκρίνεται διάραχα τὸ διτρόμητο παιδί.

Μέσα στὸ μυαλό του λογαριάζει πῶς μέχρι μεθαύριο εἶναι πολὺ πιθανὸν νὰ ἔχουν δάλλαξει τὰ ποάματα. Δὲν ἔχει καμμιά διάθεσι νὰ μονομαχήσῃ καὶ νὰ σκοτώσῃ ἀνθρώπους ποὺ δὲν τού ἔχουν κάνει τίπατα, μόνο καὶ μόνο γιὰ νὰ κόβη τὸ κέφι αὐτοῦ τού προμεροῦ μονόρρηγ. Ήστόσο γιὰ τὴν ὁρα πρέπει νὰ παιδίῃ τὸν ρόδο του ὡς τὸ τέλος, γιὰ νὰ μὴ βάλη σὲ ὄσκόμια μεγαλύτερο κίνδυνο τὴ ζωὴ τῆς Μπέλλας καὶ τῆς Χούλας!

— Πολὺ δώρασία!, λέει εύχαριστημένος δ Κάιλ. Καὶ μιὰ τελευταῖα ἔρωτησι, ξένε: Ποιὸ εἶναι τ' ὄνομά σου;

‘Ο Καλλίνης δὲν μπορεῖ δέ βασια νὰ πῇ ὀλόκληρο τ' ὄνομά του στὸν βασιλιά τῶν Ατλάντων, ποὺ ξέρει πάρα πολὺ καὶ αὐτὸς τὸ ὄνομα... Δὲν θέλει ὅμως νὰ τοῦ πῇ οὔτε καὶ τὴν πρώτη συλλαβὴ —Κάλ— ποὺ εἶναι τὸ ὄνομα ποὺ τοῦ ἔχουν δώσει οἱ πυγμαϊοί Χαλόσ, γιὰ νὰ μὴν ὑποψιαστῇ πίποτα απὸ τὴ σύμπτωσι.

‘Αποκρίνεται λοιπὸν γρήγ

γορα καὶ χωρὶς δισταγμό:

— Δὲν ἔχω ὄνομα, μεγάλε  
Κάιλ... Ἀν θές δῆμας νὰ μοῦ  
δώσῃς ἐνα ὄνομα ποὺ νὰ μοῦ  
ταξιδιάζῃ... λέγε με Νικηφῆ!

‘Ο Κάιλ δαγκώνει τὰ χεί-  
λια του. Μιὰ υποψία περνάει  
γιὰ μιὰ στιγμὴ σὰν σκιὰ ἀπὸ  
τὰ μάτια του. “Υστερα λέει  
ξερά!

— Πολὺ καλά! Θὰ τὸ δοῦ-  
μεθαύριο ἐν πραγματικά  
ισού ταξιδιάζει αὐτὸ τὸ ὄνομα!

‘Ο βασιλιάς τῶν Ἀτλάντων  
θέλει νὰ πῆ κι ὅλλα ὅλλα στα  
ιματάσει γιατὶ θλέπει περίερ-  
γος τὰ μάτια τοῦ Χαζο-Χούπ  
γεμάτα δάκρυα, ποὺ κατρα-  
κυλάνε σὰν κορόμηλα ἀπὸ τὰ  
ιμάγουλά του καὶ σκάνε κάτω  
στα πάτωμα τινάζοντας πι-  
τοιλίές!

— Θεοί!, φωνάζει κατάπλη-  
κτος. Τὶ ἔπαθες, μικρέ μου  
τρελλέ;

— Μᾶς δὲν ὄκουσες; τοιρί-  
ζει ὁ Χούπ μὲ γοεροὺς λυ-  
γιμούς. Δὲν ὄκουσες, θειούλη  
μου· τὸ καιμάνενο τὸ παιδί; Δὲν  
γνώρισε, λέει, ποτὲ του μαμά  
καὶ μπαμπά! Εἶναι δραὸν  
τὸ φουκαιριάρικο! “Ἄχ! Κι’ ἐ-  
γὼ δὲν γνώρισα ποτέ μου τὴ  
γοισί μου καὶ τὸν γέρο μου καὶ  
βρέθηκα μέσα στὴ ζούγκλα!  
Λέει ... νῦμαστε ἀδερφάκια;

‘Ο Κάιλ γελάει μὲ τὴν ἀρ-  
λούμπτα τοῦ Χούπ, χωρὶς δῆμας  
νὰ μπορῇ νὰ φανταστῇ, πόσο  
κοντά ἔφτασε στὴν ἀλήθεια ὁ  
κουτός πυγμαθός....

— Ἀποκλείεται νὰ εἰσαστε  
ἀδερφία. ἔσεις οἱ διύ, καπηλέ-  
νε τρελλέ μου!, λέει εὔθυμα.  
Δὲν μοιάζετε καθόλου!



‘Η μονομοχία τῶν δύο ἡλικιωμέ-  
νων ἀξιωματικῶν ἀρχίζει...

‘Ο Χούπ γουρλώνει τὰ μά-  
τια καὶ κυττάζει μὲ πολὺ με-  
γάλη προσοχὴ τὸν Κάιλ ποὺ  
τὸν κυττάζει κι’ αὐτός, προσ-  
παθώντας νὰ καταλάβῃ ὃν δ  
ἄνωντος φίλος του ἔχει ξανα-  
δρῆ ἢ οὗ τὸ μητηρικό του.

— Λοιπὸν ἔχεις δίκιο, θεῖε,  
τοιρίζει ὁ πυγμαίος, μὲ μεγάλη  
καὶ καμική σοδαροτήτη. Δὲν  
ιμοιάζουμε καὶ τόσο πολύ! ‘Η  
μύτη του εἶναι ὀλοϊστια. ἐνῷ ἡ  
δική μου κάνει μιὰ τσαχπίνι-  
κη κοιλίτσα!

‘Ο Κάιλ ξεραίνεται στὰ γέ-  
λια. Γρήγορα δῆμας σοδαρεύε  
ται.

— Στρατιώτες!, φωνάζει  
σκληρά. Δέστε τους τρεῖς ξέ-  
νους καὶ ρίχτε τους στὴ φυ-  
λακή!

Μιὰ κρύα δεντριχίλα δια-  
περνάει τὸ σῶμα τοῦ λευκοῦ  
ἀγαριού. Αὐτὸ ήταν κάτι ποὺ  
δὲν τὸ εἶχε λογαριάσει. “Ηλ-

πικέ πώς θὰ κατάφερνε νὰ κινηθῇ καὶ νὰ μάθῃ πολλά ὡς τὴν ἡμέρα τῆς στέψης, ἀπὸ αὐτὰ ποὺ τὸν ἐνδιέφερσαν νὰ μάθῃ γιὰ τὴ Νέα Πέλλα... Μ' αὐτὸν τὸν τρόπο δύως δὲν θὰ μποροῦσε νὰ ξεφύγῃ οὔτε νὰ ιδιοφύγῃ τὴ σκληρὴ δοκιμασία τῆς μονομαχίας.

Δὲν μπορεῖ ὅμως οὔτε ν' ἀντισταθῇ αὐτὴ τὴ στιγμή γιατὶ αὐτὸ θὰ σημάνῃ δύμεσο θάνατο καὶ γ' αὐτὸν καὶ γιὰ ὄλους τοὺς συντρόφους του.

Αφήνει λοιπὸν νὰ τὸν δέσουν ἀναιδέλλοντας νὰ σκεφθῇ ὀργότεραι τὶ πρέπει νὰ κάνη...

### ΕΤΟΙΜΑΣΙΕΣ

**Ω** ΣΤΟΣΟ οἱ δυὸς μέρες περνοῦν πολὺ γρήγορα. Δὲν ἔχει τὴν εύκαιριά νὰ κουνήσῃ βῆμα μέσα απὸ τὴν φυλακὴ ποὺ τὸν ἔχουν ρίξει μαζὶ μὲ τὶς συντρόφισσές του.

"Ολοι οἱ ἀντίπαλοι ποὺ ὡς σήμερα είληξ ἀντιμετωπίσει με ισα στὴ ζούγκλα, δὲν εἶναι τὸ σο φοβεροὶ σσο οἱ Ἀτλαντες. Οἱ τελευταῖοι αὐτοί, εἶναι πολὺ πιὸ ἔξελιγμένοι καὶ πιὸ ἔξυπνοι ἀπὸ ὄλους τοὺς ἄλλους ἔχθρους ποὺ είληξ στὸ παρελθόν. Εχουν πολὺ περισσότερα μέσα στὴ διάσει τους, καὶ εἶναι θαυμάσια ὀργανωμένοι. Ή πέτρινη φυλακὴ μέσα στὴν ὅποια τὸν ἔօριζαν, δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ παραβιαστὴ μὲ κανέναν τρόπο. Οἱ τοῖχοι τῆς εἶναι χοντροὶ καὶ ἀπροπέλαφτοι. Απ' ἔξω φρουροῦν δε-

-κάδες δάκοιμητοι φρουροὶ ποὺ ξέρουν πῶς ἀν δ Κἀλ καταφέρη καὶ ξεφύγη, θὰ χάσουν ἀμέσως τὴ ζωὴ τους.

Ἐπίσης ὁ λευκὸς Κύριος τῆς ζούγκλας δὲν μπορεῖ νὰ κανῃ τίποτε γιατὶ δὲν εἶναι καὶ μόνος του. Κάθε του κίνησις ποὺ θὰ βάλῃ σὲ κίνδυνο καὶ τὶς δυὸς συντρόφισσές του δὲν πρέπει νὰ γίνη.

Στὸ μεταξὺ, ποὺ αὐτὸς καὶ ἡ Μπέλλα μὲ τὴ Χούλα περνοῦν τὶς ὥρες τους μέσα στὴ φυλακή, οἱ Ἀτλαντες εἶναι ἀνάστατοι δλοι. Μέσα στὴν ἀπέραντη πολιτεία ὅπως καὶ ἔξω στὶς γειτονικὲς ζούγκλες, δλοι οἱ ὑπήκοοι του τραμεοῦν. Καίλ, ἀσχολοῦνται μὲ δυὸ πολὺ σοβαρά γεγονότα:

Πρῶτον, μὲ τὴν τελετὴ τῆς στέψης!

Η μεγάλη πλατεία τῆς Νέας Ἀτλαντίδας στολίζεται πυρετωδῶς. Μεγάλες γιρλάντες ἀπὸ λουλούδια καὶ ἀπὸ πολύχρωμες σημαῖες στολίζουν τὰ σγάλματα καὶ τὰ κτίρια ποὺ τὴν περιτριγυρίζουν. Σιδερένιοι χοντροὶ πάσσαλοι ποὺ ἔνωνται μὲ ἀλλυσίδες καρφώνονται στὴ γῆ. "Ετσι θὰ ξεχωρίσουν τὰ μέρη ποὺ θὰ σταθοῦν οἱ μονομάχοι γιὰ τὴν ὥρα τῆς ἀναμονῆς καὶ γιὰ ἔκεινη τῆς μονομαχίας. Ο μεγάλος κύκλος μέσα στὸν δποῖον θα γίνωνται οἱ μονομαχίες, στρώνεται μὲ ποιχὺ στρώμα απὸ πριονίδια γιὰ νὰ μὴ γλωστροῦν εύκολα οἱ μονομάχοι καὶ γιὰ νὰ μπορῇ νὰ καθαριστὴ εὔκολα ἀπὸ τὰ αίματα....

Γύρω-γύρω στήν πλατεία, στήνουν μεγάλες έξέδρες για νὰ καθίσουν τὰ πλήθη τοῦ λαοῦ ποὺ θὰ παρακολουθήσουν τὴν μεγαλειώδη καὶ ἀνατριχιαστική συγχρόνως ἕορτη.

Τὸ δεύτερο γεγονός ποὺ ἀπασχολεῖ τοὺς Ἀτλαντες εἶναι ἡ.... ὀμέμρασις τῆς παρδαλῆς καρακάξας τοῦ ὑπασπιστοῦ τοῦ βασιλέως, Χούπ!

Σὲ ὅλες τὶς γειτονικὲς ζοῦγκλες ἔχουν χυθῆ δεκάδες στρατιώτες καὶ μὲ ἔνωνεργες εἰδικῶς στημένες καὶ μὲ ὄλους χίλιους τράπους ποὺ γιγαρίζουν οἱ ἀνθρωποι τῶν παρθένων δασῶν, κινηγοῦν... καρακάξες!

Κοντεύει νὰ μὴ μείνῃ καρακάξα γιὰ καρακάξα μέσα στὶς ζοῦγκλες, σὲ πολλὰ μίλια ἀπόστασις γύρω-γύρω στὴν Νέα Ἀτλαντίδα. "Ολες οἱ φυλές τῶν μαύρων τῆς γύρω περιοχῆς ποὺ εἶναι ὑπόδοουλοι στοὺς Ἀτλαντες, φάχνουν κι' ἐκείνες γιὰ τὴν Μανταλένα. "Έχουν ἀφήσει τὰ κυνήγια τους γιατὶ οἱ Ἀτλαντες τοὺς ἔχουν φοβερίσει πῶς ὃν δὲν δρεθῇ τελικὰ ἡ καρακάξα τοῦ ὑπασπιστοῦ τοῦ μεγάλου Κάιλ, θὰ τοὺς σκοτώσουν ὄλους μέχρις ἐνός καὶ θὰ κάνουν στάχτη τὰ χωριά τους!

Στὸ μεταξύ, πολλὲς φορὲς καὶ ὁ ἕδιος ὁ χαζο-Χούπ, ποὺ ἔχει πάρει πολὺ στὰ σοβαρά τὸ ζήτημα, ἐπιστατεῖ στὶς ἐπιχειρίσεις αὐτὲς τῶν στρατιωτῶν καὶ τρέχει μαζί τους στὴ ζοῦγκλα ποὺ στήνουν τὶς ξύνεργες, δίνοντας διαταγές σὲ αύστηρὸν ὑφος τὴ μιὰ φορά

καὶ ξεκαρδισμένος στὰ γέλια τὴν ἀλλη.

Αύτὰ ὡς τὸ μεσημέρι τῆς δεύτερης μέρας. Γιατὶ ἀπὸ ἕκει καὶ ὑστερα ἔχουν μαζευτῆ μέσα σὲ κλουβιά περίπου χίλιες καρακάξες! "Ο Χούπ, φυσικά, ἔχει πλεον πολὺ δουλειὰ νὰ κάνῃ καὶ δὲν ἔχει καὶ ρό νὰ ἀσχολήται μὲ τὸ κυνήγι τους.

"Ἔχει βάλει καὶ τούχουν στρώνει ἔνα μεγάλο μέρος μὲ μαλακό, κοσκινισμένο χῶμα καὶ παίρνοντας μιὰ μιὰ τὶς καρακάξες προσπαθεῖ νὰ τὶς βάλη νὰ τοῦ γράψουν τὸ ὄνομα Μανταλένα!

Φυσικά, ματαιοποεῖ. "Αλλο ποὺ λὰ μπορῇ νὰ πετύχῃ τέτοιο κατόρθωμα ἐκτὸς ἀπὸ τὴν ἀληθινὴ Μανταλένα δὲν ὑπάρχει στὸν κόσμο. "Ο Χούπ εἶναι κατασκασμένος.

"Ο Κάιλ ποὺ θέλει νὰ δῆ γιὰ λίγο τὸν τρελλὸ του καὶ νὰ διασκεδάσῃ μὲ τὶς τρέλλες του, πηγαίνει καὶ τὸν βρίσκει στὴν αὐλὴ τοῦ παλατιοῦ.

"Ο πυγμαϊός εἶναι πνιγμένος στὴ δουλειά!

"Ο Κάιλ τὸν βλέπει χωμέμον μέσα σ' ἔνα σύνταγμα ἀπὸ ἄγριες καρακάξες κλεισμένες σὲ κλουβιά καὶ σκάει στὰ γέλια, παραπηρώντας τὸν ποὺ μὲ παρακάλια προσπαθεῖ νὰ βάλῃ μιὰ καρακάξα νὰ τοῦ γράψῃ!

— Μικρέ μου τρελλέ, τοῦ λέει εὔθυμα, πῶς τὰ πᾶς; Ἀκόμα δὲν τὴ βρῆκες τὶ... ζερβοχέρα;

— Ζερβοπόδα, θείε!, τὸν διαρθώνει ὁ Χούπ σοβαρά. "Α

σε ίμε στή σκασίλα μου!

— Γιαστί; Τί έπαιθες; λέει  
ό Κάιλ ξεκαρδισμένος στά γέ-  
λια.

— "Άστα, μήν τά ρωτάς!  
— Δηλαδή;

— Παιδάκι μου, τούτες ὅ-  
λες οι καιραικάριες ποὺ μου φέρ-  
νουν είναι... άγιράμμαπτες ντίπ.  
Τούβλα τού "Ατλαντος! Τό-  
χει φαίνεται τὸ χωριό σας!

‘Ο Κάιλ διασκέδαζε δόσο  
δὲν διασκέδασε ποτὲ στή ζωή  
του.

— Μή μου τὸ λέσ! κάνει  
ξεραμένος στά γέλια. Νὰ τῆς  
στείλουμε σχολείο!

— Και πάλι μάς χρειάζε-  
ται ή Μανταλένα!, μουρμου-  
ρίζει ὁ άνεκδιήγητος Χούπ.

— Τὶ νὰ τὴν κάνουμε;



Τὸ δικό του χτύπημα είναι τόσο  
τρομερό ποὺ τὸ τσεκούρι ξεφεύ-  
γει ἀπὸ τὰ χέρια του...

— Ποιὰ θὰ τὶς μάθη ὃν  
δὲν βρεθῆ μιὰ ποὺ νὰ ξέρη  
γράμματα;

— Μωρὲ καλὰ λέσ!, ξεφω-  
νίζει μὲ θαυμασμὸ ὁ θαυτιλιάς  
Αύτὴ δὲν είναι παραστήρησις  
τρελλού! Είσαι πολὺ έξυπνιος.

— Κι' έσù ντουνθάρι ποὺ τὸ  
κατάλοιπες τώρα!

‘Ο Κάιλ ξεσπά στά γέλια  
ἄλλη μιὰ φορά. Τὸν διασκε-  
δάζει ἀφάνταστα νὰ ὑπάρχῃ  
ικάπτοιος στὸν κόσμο ποὺ νὰ  
τού μιλᾶ μ' αὐτὸν τὸν τρόπο  
ποὺ κανένας ἄλλος δὲν θὰ τολ-  
ιμούσε νὰ τὸ κάνῃ! Φυσικά, ὅ-  
ταν αὐτὸς ὁ κάπτοιος είναι ἔ-  
νος τρελλὸς σὰν τὸν Χούπ,  
δὲν έχει καψιμιὰ σημασίᾳ τὸ  
τὶ λέει. Είναι γνωστὸ πῶς ὅ-



— Έξακολουθεῖς νὰ θές νὰ ἀ-  
γωνιστῆς γιὰ μένα; ρωτάει ὁ  
Κάιλ.

λοι οι «τρελλοί» (\*) δύλων τῶν βαιζιλιάδων, ἔλεγον δὲ τοὺς ἐρχόταν στὸ κεφάλι σὲ τρομεροὺς μονάρχες, ποὺ δὲ τὰ ἔλεγε καίποιος ἄλλος θάγανε ἀμέσως τὸ κεφάλι του. Ἐκεῖνοι οἵκινοι δὲν πάθαιναν τίποτα καὶ μόνο προκαλούσσαν τὸ γέλιο τοῦ Κυρίου των.

Ο Χούπτ λοιπόν, για: νὰ μὴν ξεφύγουμε κι' ἀπὸ τὴν ἴστορια μας, βλέπει τὸν Κάιλ ποὺ ικάθεται καὶ χασκογελάει κυττώντας τὸν καὶ τὸν πιάνουν πάλι τὰ νεύρα του.

Δίνει ιμιὰ στὴν καρακάξα ποὺ ικρατάει στὰ χέρια του

(\*) «Τρελλοί» ὠνομάζονταν οἱ «γελωτοποιοί» ποὺ εἶχαν πανιότερα οἱ βασιλιάδες καὶ ποὺ οἱ περισσότεροι ἀπ' αὐτοὺς κάθε ἄλλο ήσαν παρά τρελλοί, ἀλλά ἀνθρώποι: σφοῖ, ποὺ μὲ τὶς συμβουλές τους ὀδηγούσσαν πολλές φορές τοὺς κυρίους των.



— Σκοτώστε τὸν! Θανατώστε τὸν ἀμέσως!



— Ο Ἀβάλ!, μουγγρίζει δὲν κατάχλωμος. Ο αληθινὸς βασιλιάς τῆς Νέας Ἀτλαντίδας!... Ο ἀδερφός μου!

καὶ τὴν ἀμολάει στὸν οὐρανό, ἀγανακτισμένος ποὺ δὲν ἔνοει νὰ τοῦ γράψῃ οὔτε γράψυμα μὲ τὰ νύχια της στὸ χῶμα.

— Αἱ στὸ καϊδὸ κι' ἐσύ, μωρή!, τσιρίζει μὲ θυμό. Ξύλο ἀπελέκητο! Κι' ἐσύ, θεῖε, δὲν πᾶς καιμιμιὰ βόλτα νὰ μ' ἀφήστης νὰ κάνω τὴ δωλειά μου; Τὶ γελάς δηλαδή; Βλέπεις τίποτα τὸ ἀστεῖο;

Ο Κάιλ δὲν μπορεῖ νὰ τοῦ ἀπαντήσῃ ἀπὸ τὰ πολλὰ γέλια.

Ο Χούπτ ἀνοίγει ἄλλο κλουβὶ καὶ βγάζει ἄλλη καρακάξα. Τὴν ὀσκουμπάσι ιστὸ χῶμα καὶ τῆς λέει τσιρικτά:

— Γράψε, μωρή, «Μανταλένα»! Τὸ «Μί» κεφαλαίο! Πρόσεχε!

Τὸ πουλὶ τρομαγμένο προσπαθεῖ νὰ ξεφύγη ἀπὸ τὰ χέρια τοῦ πυγμαίου καὶ ἔτσι ὅπως τινάζεται, τὰ νύχια τῆς ξύνουν καὶ σχηματίζουν μερικές γραμμές!

— Μαρεὶ καλλιγραφία!, τοι ρίζει δὲ χαζό - Χούπι μὲ θυμό. Τὶ γράμματα εἶναι αὐτὰ ποὺ κάνεις, μωρή; Αὐτὰ δὲν εἶναι γράμματα! Εἶναι... δρινθοσκαλίσματα!

‘Η καρακάξι κρώζει βραχιὸν ἀπὸ τὸ φόβο της. ‘Ο Χούπη τῆς δίνει μιὰ καὶ τὴν ἀμολάει κι’ αὐτήν.

— “Άντε, τράβα! τῆς λέει μὲ ὀπογοήτευσι. Δὲν είσαι έσυ μιὰ φορά! ‘Η Μανταλένα ήταν πρίμα! Έσύ είσαι μπάσσα!”

Καὶ γυρίζοντας πρὸς τὸ μέρος τοῦ Κάιλ συνεχίζει:

— Ξέρεις ἀπὸ τί μπορεῖ νὰ εἶναι ἔτσι βραχιὴ ἡ φωνή της;

— ‘Απὸ τί; λέει δὲ βασιλίδας τῶν ‘Ατλάντων, βαστῶντας τὴν κοιλιά του.

— ‘Απὸ τὸ τσιγάρο!

‘Ο Κάιλ κάθεται κάτω ἀπὸ τὰ πολλὰ γέλια.

— Κάτι ἔπαθε αὐτὸς τοι ρίζει δὲ Χούπη.

Καὶ βουτάει πάλι μιὰ καὶ νούργια καρακάξα, ὄλλαξ ξαφνικὰ βάζει τὶς φωνές:

— Μπά! Έσύ ἐδώ! Βρὲ τὴ μυστήρια! Αὔτη εἶναι! Είμαι σίγουρος! Τὴ γνωρίζω!

‘Ο Κάιλ πετάγεται ὅρθιος γιατὶ κι’ ἔκείνου τὸ ἐνδιαφέρον εἶναι μεγάλο γιὰ τὴν περιβόλητη καρακάξα ποὺ λέει δ

τρελλός τοῦ πὼς ξέρει νὰ γράφῃ τὸ ὄνομά της.

— ‘Η Μανταλένα; φωνάζει καὶ πετιέται ἐπάνω.

— Ποιὰ Μανταλένα, κιαλέ; τσιρίζει δὲ Χούπη. Τόχασες καὶ τὸ λίγο μυαλό ποὺ εἶχες, θεούλη;

— ‘Αλλὰ τότε; Πῶς τὴ γνωρίζεις;

— Τὴν ξαναεξέτασα καὶ προηγουμένως! ἀποκρίνεται δὲ πυγμαίος μὲ γουρλωμένα μάτια. Τὴ θυμᾶμαι ἀπὸ τὶς δύο ἀστρες βούλες ποὺ ἔχει κάπω ἀπὸ τὴν κοιλιά! Εἶναι ἀγράμματη δόσο κι’ ἔνας νεογεννητος σοφός! ‘Ε, λοιπόν, εἶναι ξεφτέρια οἱ φαντάροι σου, παναθεμά τους! Μόλις τὴν ἀμόλυνσα, δὲν πρόλαβε νὰ φτάσῃ τὰ τείχη, τὴν ξαναβουτήσανε καὶ μού τὴν ξαναφέρανε! Αύτη τὴ δουλειά θὰ κάνουμε τώρα;

— Κι! ἐτούτη τὴ φορὰ δὲ τριμερὸς βασιλιάς Κάιλ φοβᾶται δὲν ὑπάρχει κίνδυνος νὰ ὀρρωστήσῃ ἀπὸ τὰ πολλὰ γέλια!

#### Η ΜΕΡΑ ΤΗΣ ΣΤΕΦΗΣ

**Α**ΠΟ ΤΑ χαράμματα τῆς ολλης μέρας, δλοι οἱ ‘Ατλαντες ἀρχίζουν νὰ υαζεύωνται στὴ μεγάλη πλατεῖα τῆς πόλεως.

Οι ἔξερδες γεμίζουν ἀσφυκτικά ἀπὸ πλήθη ποὺ ξεφωνίζουν καὶ δὲν εἶναι τόσο δυνατὴ ποὺ ξεπερνάει τὴ Νέα ‘Ατλαντίδα καὶ χάνεται μέσα στὶς γύρω ζοῦγκλες, τρομάζοντας τὰ ἀγρίμια.

Οι μονομάχοι έρχονται κατόπιν. Τελευταίους φέρνουν τὸν Κάλλη μὲ τὶς δυο συντρόφους σέσες τού. Τὰ χέρια τους εἰναι δεμένα ὀικόματ μὲ χοντρὰ σχοινιά γιὰ νὰ μὴ μποροῦν νὰ ἐπιχειρήσουν νὰ τὸ σκάσουν.

‘Η Μπέλλας βλέποντας τὰ πλήθη γυρίζει καὶ λέει σιγά στὸ αὐτὸν τοῦ λευκοῦ ἀγοριοῦ ποὺ διδίζει πλάι τής:

— Βλέπω πῶς τίποτά δὲν μᾶς γλυτώνει πιά. Μὲ δυσαρεστεῖ καὶ μὲ στενοχωρεῖ μόνο ποὺ δὲν κατάφερες νὰ τελειώσῃς τὴν ἀποστολὴ σου ὅπως ἔπρεπε...

— Μήν σπελπίζεσαι, Μπέλλα... Δὲν τελείωσαν ὅλαι ἀκόμα...

— “Εχεις ἀντίδεξ; Μήπως θὰ μονομαχήστης μὲ τοὺς ἀνθρώπους τοῦ Κάιλ;

— “Ε, λοιπόν ναι! , μουρμουρίζει τὸ ἀγόρι μὲ πεῖσμα. Αφοῦ τὸ θέλει, θὰ τὸ κανω κι’ αὐτό!

— Κάλλ, λέει σιγὰ τὸ κόριτσι. Ξέρω πῶς δὲν θὰ σκότωνες ποτὲ ἔναν ἄνθρωπο ποὺ δὲν σ’ ἔχει πειράξει... “Αν τὸ ἀποφασίζης τώρα, δὲν τὸ κάνης γιὰ νὰ σωθῆς, ἀλλὰ γιὰ μένα... Δὲν θέλω νὰ τὸ κάνης έντο. “Ας πεθάνω! Δὲν μὲ πειράζει....

— “Ακούσε, Μπέλλα... Δὲν τὸ κάνω γιὰ σένα... Κι’ ἀν χρειαστῇ νὰ σκοτώσω ἔναν ἢ δύο ἢ καὶ περισσότερους “Ατλαντες γιὰ τὸ καλὸ τῆς Πέλλας, θὰ τὸ ἔκανα... Πρὸς τὸ παρὸν ὅμως δὲν ἔχω σκόπο νὰ σκοτώσω κανέναν!

‘Η κοπέλλας δὲν καταλαβαῖνει. Τὸν κυττάζει μὲ ἀπορία. Δὲν προλαβαίνει ὅμως νὰ τὸν φωτήσῃ τίποτα. “Έχουν φτάσει στὸ στρατόπεδο ἀναμονής τῶν μονομάχων. “Ολη ἡ Ατλαντίδια ξέρει πιά γιὰ τὸν λευκὸ γίγαντα ποὺ θὰ μονομαχήσῃ σήμερα καὶ τὰ πλήθη ζεσπούν σὲ τρομέρες φωνές βλέποντάς τὸν. Δὲν φωνάζουν ὅμως ἔχθρικά. Ξέρουν δὲ τὶ οπιάρχει πιθανότης αὐτὸς ὁ ξένος νὰ γίνη ὁ πρώτος ἀξιωματικός τοῦ Κάιλ καὶ δὲν θέλουν νὰ δειξουν ἔχθροτηπα ἀπέναντι του...

Στὴ στιγμὴ οἱ σάλπιγγες τὴν θριαμβευτικά.

“Ερχεται ὁ μέγαλος Κάιλ, ντυμένος μὲ μιὰ φωναιχτερὴ στολὴ, γειμάτη χρυσάφιοι καὶ πολύτιμες πέτρες. Πλάι του βαδίζει κιαμαρωτός κιαμαρωτός ὁ χαζό - Χούπ!

Εἶναι κι’ αὐτὸς ντυμένος μὲ μιὰ στολὴ ἀνταξια μὲ τὸ κακιούργιο, τρανό του ἀξίωμα! Πολύχρωμα ρούχα κεντημένα χρυσά, ποὺ ἀστράφουν ἀπὸ ὅλες τὶς μεριές. Καὶ μόνο στὸ κεφάλι του φοράει τὸν καπέλλαλοδούμρα του μὲ τὸν... ἀνεμοδείχτη, ποὺ μὲ καμέναν τρόπο δὲν κατάφερε δὲ Κάιλ νὰ τὸν κάνῃ νὰ τὸ ἀποχωρίστῃ!

Τὸ κόρδωμα τοῦ πυγμαίου καπόπιν δλῶν αὐτῶν, πρέπει δὲ καθένας νὰ τὸ φαντασθῇ μόνος του δισο μπόρει καλύτερα.

Ο Κάιλ πάει καὶ κάθεται σ’ ἔναν χρυσὸ θρόνο, πάνω σὲ μιὰ ἀπομονωμένη ἔξεδρα ποὺ τὴν φυλάνε πάνσπλοι φρευροί,

‘Ο Χούπ... θρονιάζεται σ’ ἔνα ψηλὸν ἀστημένιο σκαμνί δίπλα του.

‘Ο Κάιλ φωνάζει ἀμέσως: — Ν’ ἀφήσουν οἱ ἄγωνες!

‘Ο Χούπ πετάγεται κι’ αὐτὸς ἀπὸ τὴ θέσι του καὶ τοσούτοις εἰσινται στρίγγυλικα:

— “Ἄντε στὰ γρήγορα, γιὰ νὰ μὴ θυμάσω! Κι’ ἔχω νὰ ἔξετάσω μερικές... καρακάδες που μένανε... μετεξεταστέες!”

— Κάτσε στὴ θέσι σου!, τοῦ λέει ὁ βασιλιάς αὐτηρά γιὰ νὰ τὸν φοβίσῃ. Τώρα κύττα νὰ δῆς ἕνα θέσμα που δὲν θὰ τὸ ξεχάσης ποτέ σου!

— Πολὺ ψηφιθάλλω ἀλλὰ τέλος πάντων!, μουρμουρίζει ὁ χαζό - Χούπ. ‘Εγώ δὲν θυμάμαι τὶ ἔκανα πρὶν ἀπὸ τέσσερις μέρες!

Οι πρώτοι μοναμάχοι ὀστόσο φτάνουν στὸ στίβο. Εἶναι δικό ἡλικιωμένοι ἀστρομάλλητρες. ‘Ο ἔνας εἶναι ντυμένος μὲ πανοπλία κι’ ὁ ἄλλος τημίγυμνος.

— Εἶναι οἱ παλιότεροι πολεμιστές!, ἔξηγει ἔνας φρουρὸς στὸν Κάλ που περιμένει δεμένος τὴ σειρά του. ‘Ο βασιλιάς διέταξε ὅλοι οἱ γέροι που δὲν εἶναι δυνατοί νὰ σκοτώνωνται. Οἱ μοναμάχίες εἶναι ἔνας τρόπος νὰ μένουν οἱ πιο γεροί ἀπὸ αὐτούς!

‘Ο Κάλ ἀνατριχιάζει χωρὶς νὰ τὸ θέλῃ, ἀλλὰ δὲν δείχμει τίποτα στὸν ἀξιωματικὸ τῶν Ἀτλάντων. Δὲν μπορεῖ νὰ καταλάβῃ τόση βαρβαρότητα καὶ σκοτιηράτητα σ’ ἕνα μέρος που φαίνεται νὰ ἔχῃ πολιόν

πολιτισμό. Αὐτὸς ὁ Κάιλ πρέπει νὰ εἶναι ἕνα πραγματικὸ τέρας στὴν ψυχή... .

Μᾶς καθὼς σικέπτεται αὐτὰ ἡ μονομαχία τοῦ θανάτου ὀρχίζει. Οἱ δικὸ ἡλικιωμένοι πολεμιστὲς παίρνουν ἀπὸ ἕνα περίεργο τσεκούρι μὲ μακρὺ χέρι ὃ καθένας καὶ πηγαίνουν καὶ ὑποκλίμονται μπροστά στὸν τρομερὸ βασιλιά.

‘Εικείνος τοὺς χαιρετᾶ στὴ κώνουτας τὸ χέρι του.

— “Ἄντε!, φωνάζει κι’ ὁ ἀνοικονόμητος Χούπ ποὺ πρέπει πάντα νὰ πῆ τὴν τελευταῖο λέξι. Καὶ νὰ τοσακωθῆτε ήσυχα! Χωρὶς καυγάδες! Κι’ αὐτὰ τὰ τσεκούρια νὰ τ’ ἀφήσετε νὰ μὴ βγάλετε κανένα μάτι κι’ εἶναι κιλειστὰ τὰ φαιρ μακεῖαι σήμερα!

‘Η μάχη ὀρχίζει σκληρὴ καὶ ἀγριαία. Κι’ οἱ δικὸ ἡλικιωμένοι διάτριψαν τὸν πολὺ καλὰ τὴν τέχνη τοῦ πολέμου ἀφοῦ σ’ ὅλη τους τὴ ζωὴ ἔχουν δώσει πολλὲς μαχές. Μᾶς έκείνος μὲ τὴν πανοπλία, εἶναι φανερὰ διματώτερος ἀπὸ τὸν ημίγυμνο. Τὰ χτυπήματά του εἶναι πιὸ διματά καὶ γρήγορας ὁ ἄλλος ὀρχίζει νὰ κυρρίζεται. ‘Ο τρόμος καὶ ἡ ἀπελπισία ὀρχίζουν νὰ καθρεφτίζωνται στὸ βλέμμα του.

‘Η Μπέλλα ἀποστρέφει τὰ μάτια της. ‘Η Χούλα μουρμούριζει κατάρες ἀπὸ μέσα της ἐναυτίον τοῦ Κάιλ.

‘Ο Κάλ κυττάζει τὸν ἑτοιμοθάνατο καὶ ἡ ψυχὴ του γεμίζει ἀγανάκτησι. Μένει ὅμως στὴ θέσι του. Εἶναι δεμένος. Δὲν μπορεῖ νὰ ἐπέμδῃ. Κατα-

λαθαίνει πώς δύναμηνος πολεμιστής είναι όριστικά καταδικασμένος.

Τότε έχει καταλάβει κι' έκεινος φαίνεται. Τάποδια του τρέμουν. Γιατί νά δώσῃ ένα τέλος στήν άγωνία του σταματάει ξαφνικά τὸν ἄγωνα, 'Ο βαντίπαλός του τότε σηκώνει ὀμείλικτα τὸ τσεκούρι καὶ τὸ κατεβάζει μὲ δύναμι γιὰ μιὰ τελευταία φορά.

"Ενας πυιχτὸς βόγγος ακούγεται.

— Πάρτε τον! ξεφωνίζει άνυπόμουν διαστιλίας ἀπό τὴν ἐξέδρα του. Γρήγορα!

— Τολεγαί ἔγώ πώς αὐτὰ δὲν είναι πειγνίδια!, τσιρίζει δο χαζό - Χοῦπ συγχισμένος.

Μὰ δὲ Κάιλ φαίνεται πολὺ άνιπτόμουν. Τὸ βλέμμα του πηγαίνει συνέχεια στὸ γιγαντόσωμο λευκό ἄγόρι. Βιάζεται νὰ τὸν δῆ νὰ μονομαχήσῃ. Τὸ θέαμα τῶν γέρων που σγωνίζονται ἀπελπισμένοι καὶ μὲ τέχην δὲν τὸν ἐνδιαφέρει. Δίνει λοιπὸν ξαφνικά, καινούργια διαταγή:

— Νὰ σταματήσουν αὐτοῦ τοῦ εἰδους οἱ ἄγωνες! Λύστε τὸν ξένο ποὺ θέλει νὰ λέγεται Ανίκητος καὶ φέρτε τὸν μπροστά μου!

Σὲ διὺ λεπτὰ πραγματικὰ δὲ Κάλ, δὲ γυιός τῆς ζουγκλας μὲ ἀλεύθερα τὰ χέρια βρίσκεται μπροστὰ στὴν ἐξέδρα τοῦ τρομεροῦ μανάρχη.

— Εξακολουθεῖς νὰ θὲς νὰ ἀγωνισθῆς γιὰ μένας; Φωναίζει δὲ Κάιλ.

— Αὔτο ποὺ σοῦ εἶπα δὲν ἀλλάζει!, ἀποκρίνεται λιγό-

λογα δι νεαρός Μακεδών.

— Θὰ παλέψης λοιπὸν μὲ τὸν Ρούφο! Είναι δὲ τρομερό τερος μονομάχος μου! Βλέπεις τὶ τιμὴ σοῦ κανοῦ!

— Σ' εύχαριστώ, μεγάλε βοισιλιά!

Κι' δὲ Χοῦπ τσιρίζει καὶ πάλι μιὰ κι' ἥρθε ἡ σειρά του:

— Συμπαθητικὸ παιδάκι, λοιπὸν αὐτὸς δὲ μικρός! Ξέρει καὶ τοὺς καλοὺς τρόπους; Ἀλλὰ τοῦτο ποὺ μοῦ συμβαίνει μιαζί του είναι περίεργο! 'Εχτες γιὰ νὰ τὸν δῶ στὴ φάτσα, σήκωνα τὰ μάτια πάνω! Σήμεραι σκύβω γιὰ νὰ τὸν δῶ. "Η αὐτὸν θὰ τὸν κοντήγωνε ἢ ἔγω ἐπιθω πρόωρη μάστιπυ ξι στὰ καλὰ καθούμενα!

Κι' δὲ ἥλιθιος πυγμαϊὸς στρογγυλοκάθεται πάνω στὴν ἐξέδρα του γιὰ νὰ παρακολουθήσῃ καὶ πέρα τὴ μομομαχίας.

Ο Ρούφο ἔρχεται καὶ στέκεται πλαϊ στὸν Κάλ καὶ υποκλίνεται μπρὸς στὸν βασιλία. Εἰκένος τοὺς χαιρετᾶ ὑψώνοντας πάλι τὸ χέρι.

Οι φρουροὶ πλησιάζουν καὶ τοὺς δίμοιν ἀπὸ ένα τσεκούρι. "Η θαινάσιμη μονομαχία ἀρχίζει.

— Ο Χοῦπ παραξενεύεται.

— Μὰ τὶ πάθωνε δλοὶ τους σήμεραι καὶ τσακώνουται; τσιρίζει. Δὲν θὰ μᾶς διφήσουν νὰ εύχαριστηθῶμε τὴν ἔορτὴ κατηπιὰ φορά; Χορευτικὰ δὲν θάηη, θείε;

— Βλέπε καὶ μὴ μιλᾶς!, μουγγιρίζει δὲ Κάιλ ποὺ αὐτὴ τὴ στιγμὴ παρακολουθεῖ μὲ

πολὺ μεγάλο ἐνδιαφέρον τῇ μέθοιμαχίσαι.

Μᾶς ὁ ἀγώνας δὲν κρατάει δόσο περίμενε. Ὁ γυιὸς τῆς ζούγκλας εἶναι πραγματικὰ ἀνίκητος. Ὁ Ρούφο πετυχαίνει διὸ τρομερὰ χτυπήματα μὴ δὲ Κἀλ τὰ ἀποκρούει εὔκολα, μὲ τὸ δικό του τσεκούρι. Μὰ ὅταν ἔρχεται καὶ ἡ σειρά του νὰ χτυπήσῃ, τὸ πρώτο του κιόλας χτύπημα εἶναι τὸ στρομερὸ ποὺ τὸ τσεκούρι ἔφευγει ἀπὸ τὰ χέρια τοῦ ἀντιπάλου του καὶ πέφτει κάτω.

‘Ο Ρούφο στέκεται τότε ἐμπρός του γαλήνια καὶ περιμένει τὸ θάνατο. Ὁ Κἀλ στέκεται καὶ κατεβάζει τὸ τσεκούρι στή γῆ.

— Χτυπήσει!, οὐρλιάζει δὲ Κἀλ ἀπὸ τὴν ἔδρα του. Νικήτηκε! Πρέπει νὰ πεθάνῃ!

— Δὲν μπορῶ νὰ σκοτώσω ἔναν αἴστο!, ἀποκρίνεται μὲ θερίρος δὲ Κἀλ, ἐνῶ δὲ Ρούφο τὸν κιττάζει μὲ γουρλωμένα μάτια μὴ μπορώντας νὰ πιστέψῃ στ’ αὐτία του.

— Σκότωσέ τον!, οὐρλιάζει μανιασμένος ἀπὸ τὸ θυμό του δὲ τρόμερὸς βασιλιάς. Αὐτὴ εἶναι ἡ διασταγή μου! Γιὰ νὰ μὲ ὑπακούς τυφλὰ δὲν ἥρθεις ἔδω;

— Δὲν μπορῶ νὰ σκοτώσω κάπτοιον ποὺ δὲν κρατάει ὄπλο!, ἀποκρίνεται καὶ πάλι δὲ γυιὸς τῆς ζούγκλας.

— Τότε θὰ πεθάνῃς ἔσύ!, ξεφωνίζει ἀφρίζοντας δὲ βασιλιάς.

‘Ο Κἀλ γυρίζει καὶ κιττάζει τὴν Μπέλλα σὰ νὰ τὴν ἀ-

ποχαιρετᾶ. “Υστερα λέει ἦρεμα:

— Σοῦ ἀφιέρωσα τὴν ζωὴν μου εἰμαι ἔτοιμος νὰ πεθάνω ὃν τὸ θελήσος! Μὰ ἔναν αἴστο δὲν θὰ σκοτώσω ποτέ μου!

— Θανατώστε τον! Θανατώστε τὸν ἀμέσως! Αὔτη τὴ στιγμή!, οὐρλιάζει μανιασμένος δὲ Κἀλ, μὲ ἀφροὺς λυστικαὶ στὸ στάματον καὶ τρέμει δλόικηρος ἀπὸ τὴν ὄργην.

Οἱ φρουροὶ δριμόδυνοι μὲ τὶς λόγγες προτεταμένες, ἐνῶ δὲ Κἀλ ποὺ βλέπει πῶς δὲν ἔχει πιὰ καιμά ἐλπίδα, μένει ἀκίνητος καὶ μιὰ ἀλαφρὰ χλωμάδα χύνεται στὸ πρόσωπό του...

#### ΣΤΑΘΗΤΕ!

**Π**ΙΟ ΓΡΗΓΟΡΑ ὅμως ἀπὸ τοὺς στρατιώτες τρέχει κάπτοιος ἄδλος κοντά στὸν Κἀλ καὶ ἀπλώνει τὰ χέρια μπροστά σὰ νὰ θέλῃ νὰ τὸν προστατεύσῃ.

— Σταθῆτε!, φωνάζει μὲ δλῆ του τὴ δύναμι καὶ οἱ στρατιώτες σαστισμένοι κοντοστέ κονταὶ πραγματικὰ γιὰ μιὰ στιγμή.

Τὸ παῖδι τῆς ζούγκλας ἀνατριχιάζει γιὰ μιὰ στιγμὴ ἀκούγοντας τὴ φωνὴ του, μὲ δλῦ ποὺ δὲν βλέπει τὸ πρόσωπό του ποὺ εἶναι σχεδὸν δλόκληρο σκεπασμένο μὲ μιὰ ἀσπρὴ κουκούλα.

«Εἶναι δὲ ἀγνωστός φίλος τῆς ζούγκλας», συλλογίζεται δίκαιαδος. «Γίῶς θρέθηκε ἔδω; Τὶ τρέλλα εἶναι αὐτὴ ποὺ κάνει; Θὰ τὸν σκοτώσουν ἀσφα-

λώς μαζί μου!»

«Ο Κάιλ σ' αύτό τό μεταξὺ έχει συνέλθει. Από τὴν πρώτη του κατάπληξη.

— Ποιος είναι αύτός δ' ἡλιθίος; οὐρλιάζει. Πώς τόλμησε νὰ ἀψηφήσῃ τὴ διαταγή μου; Σκοτώστε τὸν ἀμέσως κι' αὐτόν!

Οι στρατιῶτες κάνουν πάλι νὰ δρμήσουν, ἀλλὰ τότε δ' ἄγκυρωστος ζευκεπάζει μονομιᾶς τὸ πράσωπό του, ρίχνοντας τὴν κουκούλα πίσω στὴν πλάτη του.

Οι "Ατλαντες ποὺ βάδζαν ἐναντίον του μένουν ὅμως διατάσσετε. Τὰ μάτια τους γουρλώνουν! Μαρμαρώνουν στὴ θέσι τους...

‘Ἄπ' ὅλο δὲ τὸ πλῆθος ποὺ γεμίζει τὶς ἔξεδρες γύρω στὴν πλατεῖα, ζεστικώνεται σιγά - σιγά μιὰ πελώρια βοὴ ποὺ θεριεύει σὲ μιὰ στιγμὴ καὶ φτάνει στὰ μεσούρανα!

— ‘Ο ‘Αβάλ!! Εἶναι δ' ‘Αβάλ!! Ό μεγαλύτερος ἀδελφὸς τοῦ Κάιλ! ‘Ο ἀληθινὸς δαστιλιάς τῆς Νέας ‘Ατλαντίδας!!...

— ‘Ο ‘Αβάλ!!, μουγγρίζει δ' Κάιλ καὶ τὸ πρόσωπό του γίνεται μονομιᾶς ἀσπροσὸν χαρτί. ‘Ο ἀδελφός μου!

“Οχι! Δὲν μπορεῖ! Εἶναι ψέματα. Εἶναι φάντασμα!...

— Δὲν εἶμαι φάντασμα. Κάιλ!, ξεφωνίζει δ' ‘Αβάλ γιὰ νὰ τὸν ἀκούσῃ δλος δ' κόσμος. ‘Απλῶς αύτὸς ποὺ ἔδαλες νὰ μὲ δολοφονήσῃ, δὲν τὸ ἔκανε! Μὲ ἔξορκισε νὰ φύγω στὴ ζούγκλα καὶ σού εἶπε δτι, μ' ἔφεγε ἔνα λιοντάρι! Θυμάμουν ὅμως τὴ μέρα ποὺ ἔπερπε νάρθω νὰ φορέσω τὸ στέμμα τῆς Νέας ‘Ατλαντίδας! Νάματι λοιπόν! Ήρθα γιὰ νὰ σὲ τιμωρήσω καὶ γιὰ τὴ δολοφονία τοῦ πατέρα μας Κάιλ! Κατέβα απὸ τὸν θρόνο αὐτὸν ποὺ δὲν σου δάνκει! Σήμερα εἶμεῖς οἱ δυὸς θὰ κλείσουμε τὸ πρόγραμμα τῶν μονομαχιῶν!

— Γειά στὸ σόμα σου!, τσιρίζει δ' χαζό - Χούπ καταχαρούμενος καὶ μέσα στὴ σιγὴ ποὺ βασιλεύει παντοῦ ἡ φωνὴ τοῦ φτάνει ὥς τὴν ἄκρη τῆς ζούγκλας. Βαρύέματι τοὺς καυγάδες καὶ συχαίνομαι τὰ σύματα! Εἶναι πράματα τώρα νὰ καθόμαστε καὶ νὰ βλέπουμε ἀνοιγμένα κεφάλια; “Αντε νὰ ξεμπερδεύωμε! Τσα κωθήτε φιλικά κι' ἀγωπημένα σὸν ἀδερφάκια ποὺ εἰσαστε! Μὴ θυμώσω!...

## ΤΕΛΟΣ

ΓΙΩΡΓΟΣ ΡΩΜΑΝΟΣ

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΤΗΣ: Γεν. Εκδοτικαὶ Επιχειρήσεις Ο. Ε.

**ΚΑΛ - Ο ΚΥΡΙΟΣ ΤΗΣ ΖΟΥΓΚΛΑΣ**  
**ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΠΕΡΙΘΔΙΚΟ ΖΟΥΓΚΛΑΣ**

**ΚΥΚΛΟΦΟΡΕΙ ΚΑΘΕ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ**

Γρ.: 'Οδός Λέκκα 22—Τόμος 2—'Αριθ. 13—Τιμή δραχ. 2

Δημοσιογραφικός Δ)ντής: Σ. 'Ανεμοδουράς, Στρ.Πλαστήρα 21  
Ν. Σμύρνη. Οικονομικός Δ)ντής Γ. Γεωργιάδης, Σφιγγίδας 38.  
Προϊστ. τυπογρ.: Α. Χατζηδασίδειου, Ταταούλων 19 Ν. Σμύρνη  
ΔΕΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΠΙΤΑΓΑΙ: Γ. Γεωργιάδην, Λέκκα 22, 'Αθήναι.



Γιὰ τὸ ἔρχόμενο τεῦχος δὲν ὑπάρχει διαφῆμισις. Οἱ ἀναγινώστες μας ἀσφαλῶς θὰ σπεύσουν νὰ ἀπολαύσουν τὸ τέλος τῆς δραματικῆς αὐτῆς περιπέτειας.

'Αναφέρομε μόνο σᾶν μιὰ καινούργια ἔκπληξι τὸν τίτλο του:

**ΧΟΥΠ, Ο ΗΡΩΣ  
ΤΩΝ ΑΤΛΑΝΤΩΝ !**

Τὸ μεγαλύτερο γλέντι τῆς ζωῆς σας, ἐγγυημένα! !

**ΣΤΟ ΕΡΧΟΜΕΝΟ ΤΕΥΧΟΣ ΤΟΥ «ΚΑΛ»**



ΚΑΙ ΦΕΥΓΟΝΤΑΣ ΑΠΟΤΕΛΕΙΣΣΕ ΤΗ  
ΔΡΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΒΑΛΛΟΝΤΑΣ  
ΤΟ ΚΟΡΙΤΣΙ ΠΟΥ ΘΑ ΠΑΝΤΡΕΥΟΜΟΥ-  
ΝΑ...

ΕΙΣΑΙ ΜΙΑ ΕΠΑΦΡΟΜΥ-  
ΑΛΗ ΚΑΙ ΓΕΝΟΙΑ.



ΠΡΟΣΠΑΘΗΣΑ ΝΑ ΔΙΟΡΟΦΩΣΩ  
ΤΑ ΠΡΑΓΜΑΤΑ ΟΜΩΣ...

ΟΧΙ ΧΕΝΡΥ  
ΑΔΥΜΑΤΙΚΗ  
ΚΑΙ ΔΕΝ ΘΕΛΩ  
ΝΑ ΣΕ ΞΑΝΑ  
ΩΣ ΠΛΕΟΝ!



ΓΙΑ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ ΕΔΩ ΚΑΙ ΤΡΕΙΣ  
ΕΒΔΟΜΑΔΕΣ ΑΠΕΚΤΗΝΕΙ ΒΑΡΦΟΣ  
ΝΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΣΟ ΤΟΝ ΕΑΥΤΟ  
ΜΟΥ ΑΠΟ ΤΟ ΔΙΑΒΟΛΙΚΟ ΕΓΩ ΜΟΥ

ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗ  
ΑΥΤΗ Η ΚΑΤΑΣΤΗΣΙΣ... ΩΑ ΠΑΣ  
ΑΠΟ ΚΕΙ ΠΟΥ ΗΡΘΕΣ ΆΛΛΟΙ-  
ΩΣ



ΟΧΙ ΧΕΝΡΥ ΚΑΙ ΟΑ ΕΞΑ-  
ΦΑΝΙΣΟ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΠΙΘΑ-  
ΝΟΤΗΤΑ ΕΤΣΙ...



ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ.